

Данное Руководство должно рассматриваться как неотъемлемая часть мотоцикла и передаваться следующему владельцу при его продаже.

Все сведения в данном Руководстве соответствуют состоянию выпускаемой продукции на дату подписания документа в печать. Компания Honda Motor Co., Ltd оставляет за собой право в любое время вносить любые изменения без предварительного предупреждения и без каких-либо обязательств со своей стороны.

Запрещается воспроизводить данное издание полностью или частично без письменного разрешения правообладателя.

Иллюстрации, представленные в данном Руководстве по эксплуатации, могут не совпадать с вашим мотоциклом.

# Приветствие

Поздравляем Вас с приобретением нового мотоцикла Honda! Ставясь владельцем данного мотоцикла, вы вливаетесь во всемирную счастливую семью людей, имеющих возможность в полной мере насладиться всеми преимуществами продукции компании Honda, которая имеет репутацию производителя товаров исключительно высокого качества.

Для обеспечения вашей безопасности и получения удовольствия от управления данным мотоциклом:

- Внимательно прочтайте данное Руководство по эксплуатации.
- Неукоснительно соблюдайте все требования, рекомендации и процедуры, изложенные в Руководстве.
- Особое внимание уделите информации о безопасности, содержащейся в Руководстве и на мотоцикле.

- Следующими кодами в данном Руководстве обозначаются страны.
- На иллюстрациях данного руководства изображена спецификация MC300A.

## Кодировки

Код модели	Страна
MC300A	Индия

ID, II ID	Индия
-----------	-------

# Предупреждения об опасности

Ваша безопасность и безопасность окружающих исключительно важны. Поэтому управление мотоциклом в полном соответствии с правилами безопасности является вашей прямой обязанностью.

Соответствующая информация по мерам предосторожности, размещенная на предупреждающих наклейках на самом мотоцикле и в Руководстве по эксплуатации, призвана облегчить задачу обеспечения безопасности вождения. Эта информация служит для предупреждения о ситуациях, в которых существует опасность причинения вреда вам и окружающим людям.

Конечно, невозможно предсторечь обо всех рисках, связанных с управлением или обслуживанием мотоцикла. Поэтому всегда опирайтесь на здравый смысл, проявляйте осмотрительность и осторожность.

Важная информация, относящаяся к безопасности, будет встречаться вам в различном виде, в том числе:

- Предупреждающие наклейки на самом мотоцикле.
- Информация, относящаяся к безопасности — перед которой помещен символ внимания  и одно из трех сигнальных слов: ОПАСНОСТЬ, ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ или ВНИМАНИЕ.  
Эти сигнальные слова означают следующее:



## ОПАСНОСТЬ

Вы ПОГИБНЕТЕ или ПОЛУЧИТЕ ТЯЖЕЛЫЕ УВЕЧЬЯ, если будете игнорировать данное предупреждение.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Вы можете ПОГИБНУТЬ или ПОЛУЧИТЬ ТЯЖЕЛЫЕ УВЕЧЬЯ, если будете игнорировать данное предупреждение.



## ВНИМАНИЕ

Вы можете ПОЛУЧИТЬ ТРАВМЫ, если будете игнорировать данное предупреждение.

Другая важная информация по безопасности содержится в следующих разделах:

### ПРИМЕЧАНИЕ

Эта информация поможет избежать повреждения мотоцикла и причинения ущерба чужой собственности и окружающей среде.

# Содержание

Безопасность мотоцикла	Стр. 2
Эксплуатация	Стр. 16
Техническое обслуживание	Стр. 47
Поиск и устранение неисправностей	Стр. 86
Информация	Стр. 104
Технические характеристики	Стр. 116

# **Безопасность мотоцикла**

В данном разделе содержится информация о мерах безопасности при управлении мотоциклом.

Пожалуйста, внимательно прочитайте данный раздел.

<b>Меры обеспечения безопасности.....</b>	<b>Стр. 3</b>
<b>Предупреждающие наклейки.....</b>	<b>Стр. 6</b>
<b>Правила безопасности.....</b>	<b>Стр. 8</b>
<b>Меры предосторожности при вождении.....</b>	<b>Стр. 9</b>
<b>Дополнительное оборудование</b>	
<b>и внесение изменений в конструкцию.....</b>	<b>Стр. 13</b>
<b>Перевозка грузов.....</b>	<b>Стр. 14</b>

## Меры обеспечения безопасности

Для обеспечения безопасности следуйте нижеприведенным указаниям:

- Выполняйте все проверки и процедуры, описанные в Руководстве.
- Смажьте приводную цепь. (↗ Стр. 58)
- Перед заправкой топливом останавливайте двигатель и следите, чтобы рядом не было источников искр и открытого пламени.
- Не запускайте двигатель в закрытом или частично открытом помещении. Оксид углерода, содержащийся в отработавших газах, смертельно опасен.

### Всегда используйте шлем

Это доказанный факт: шлемы и специальная мотоэкипировка существенно снижают количество и тяжесть травм. Всегда пользуйтесь сертифицированным шлемом и мотоэкипировкой. (↗ Стр. 8)

### Перед поездкой

Категорически запрещается управлять мотоциклом в состоянии алкогольного и наркотического опьянения, при недомогании и потере внимания. Водитель и пассажир обязаны во время движения использовать сертифицированные шлемы и мотоэкипировку.

Объясните пассажиру, что при езде он должен держаться за специальный ремень или за вашу талию и всегда держать ноги на подножках, даже если мотоцикл остановлен.

### Уделите необходимое время для изучения мотоцикла и практики вождения

Даже если у вас есть опыт вождения других мотоциклов, необходимо попрактиковаться в безопасном месте в управлении именно этим мотоциклом, чтобы привыкнуть к его поведению, размерам, массе и расположению органов управления.

### Проявляйте осмотрительность при езде

Внимательно отслеживайте движение транспортных средств рядом с вами. Не надейтесь на то, что другие водители видят вас. Будьте готовы к экстренному торможению и маневрированию для ухода от столкновения.

см. продолжение

## Сделайте так, чтобы вы были заметны на дороге

Чтобы сделать себя более заметным, особенно ночью, надевайте яркую светоотражающую одежду, занимайте такое положение на дороге, чтобы другие водители могли вас видеть, сигнализируйте перед поворотом или сменой полосы движения и при необходимости пользуйтесь звуковым сигналом.

## Двигайтесь с учетом своих возможностей

Управляйте мотоциклом в пределах своих возможностей и не двигайтесь быстрее, чем позволяют дорожные условия. Усталость и невнимательность могут отразиться на вашей способности правильно оценивать ситуацию и безопасно управлять мотоциклом.

## Не управляйте мотоциклом после употребления алкоголя или наркотических средств

Алкоголь и наркотические средства абсолютно несовместимы с вождением. Даже небольшая доза алкоголя существенно снижает способность реагировать на изменения дорожной обстановки и ухудшает реакцию. То же самое относится и к наркотическим средствам. Поэтому не управляйте мотоциклом после употребления алкоголя или наркотических средств и не позволяйте делать это другим.

## Содержите мотоцикл в полностью исправном состоянии

Очень важно содержать мотоцикл в полностью исправном состоянии обеспечивающем безопасность его эксплуатации. Необходимо проводить visualный осмотр мотоцикла перед каждой поездкой и соблюдать регламент технического обслуживания. Никогда не превышайте предельную массу груза(↗ Стр. 14) и не вносите изменения в конструкцию мотоцикла. Не устанавливайте дополнительное оборудование, если сделает мотоцикл небезопасным(↗ Стр. 13)

## Если вы попали в аварию

Личная безопасность имеет наивысший приоритет. Если в результате аварии вы или кто-то еще получили травмы, необходимо оценить степень тяжести полученных травм и решить, есть ли возможность продолжать движение. При необходимости вызовите скорую помощь. Если в аварии пострадали другие люди или транспортные средства, соблюдайте действующее местное законодательство, регламентирующее действия в таких ситуациях.

Если ваше состояние позволяет продолжить движение, то, прежде чем ехать дальше, пере-ведите выключатель зажигания в положение **O** (Off) (выкл) и проверьте состояние мотоцикла.

Проверьте, нет ли утечек жидкостей. Проверьте надежность затяжки резьбовых соединений, а также органы управления, тормоза и колеса. Двигайтесь медленно и будьте внимательны. Мотоцикл может получить повреждения, которые проявляются не сразу. Как можно скорее доставьте мотоцикл к официальному дилеру Honda для проверки.

### Опасность отравления оксидом углерода

Отработавшие газы содержат токсичный оксид углерода, который представляет собой бесцветный газ без запаха. Вдыхание оксида углерода может привести к потере сознания и смерти.

При работе двигателя в закрытом помещении (или даже в частично закрытом помещении) воздух может содержать опасную концентрацию оксида углерода.

Не оставляйте мотоцикл с работающим двигателем в гараже или иных помещениях.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При работе двигателя в закрытом помещении (даже в частично закрытом помещении) концентрация оксида углерода в воздухе может быстро достичь критического уровня. Вдыхание этого газа, который не имеет цвета и запаха, может привести к потере сознания и смерти.

Работа двигателя разрешается только вне помещений при условии обеспечения достаточной вентиляции.

## Предупреждающие наклейки

Ниже приведены расшифровки предупреждающих наклеек. Некоторые из них предостерегают о потенциальной опасности серьезного травмирования. Другие содержат важную информацию, относящуюся к безопасности.

Внимательно изучите их содержание и не удаляйте их. Если предупреждающие наклейки отклеились, или текст на них стал трудночитаем, обратитесь к официальному дилеру Honda для их замены.

Предупреждающие наклейки содержат определенные пиктограммы. Расшифровка значений пиктограмм и предупреждающих наклеек дана ниже.



Внимательно ознакомьтесь с Руководством по эксплуатации.



Внимательно ознакомьтесь с Руководством по ремонту. В целях безопасности рекомендуется доверить выполнение сервисных операций официальному дилеру Honda.

### ОПАСНОСТЬ (на КРАСНОМ фоне)

Вы ПОГИБНЕТЕ или ПОЛУЧИТЕ ТЯЖЕЛЫЕ УВЕЧЬЯ, если будете игнорировать данное предупреждение.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ (на ОРАНЖЕВОМ фоне)

Вы можете ПОГИБНУТЬ или ПОЛУЧИТЬ ТЯЖЕЛЫЕ УВЕЧЬЯ, если будете игнорировать данное предупреждение.

### ВНИМАНИЕ (на ЖЕЛТОМ фоне)

Вы можете ПОЛУЧИТЬ ТРАВМЫ, если будете игнорировать данное предупреждение.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ НА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕЕ



- Держите аккумуляторные батареи вдали от источников искр и огня. Во время работы аккумуляторная батарея выделяет взрывоопасный горючий газ.
- При работе с аккумуляторной батареей надевайте защитные очки и резиновые перчатки, иначе вы можете получить химические ожоги или лишиться зрения при контакте с электролитом.
- Не позволяйте детям и другим людям прикасаться к аккумуляторной батарее, если они не понимают опасности, связанной с ней, или не умеют с ней обращаться.
- Обращайтесь с электролитом предельно аккуратно, поскольку он представляет собой раствор серной кислоты. Попадание электролита на кожные покровы или в глаза чревато химическими ожогами или потерей зрения.
- Внимательно прочтайте Руководство и убедитесь, что понимаете его, прежде чем приступить к работе с аккумуляторной батареей. Пренебрежение данными правилами может привести к травмам и повреждению мотоцикла.
- Запрещается использовать аккумуляторную батарею при низком уровне электролита. Это может привести к взрыву аккумуляторной батареи и тяжелым травмам.



## Правила безопасности

- При езде на мотоцикле будьте внимательны, держите руки на руле, а ноги на подножках.
- Во время езды пассажир должен держаться руками за пассажирский ремешок или за талию водителя, а ноги должен держать на пассажирских подножках.
- Принимайте меры по обеспечению безопасности пассажира и других участников дорожного движения.

## Задняя экипировка

Водитель и пассажир обязаны во время движения использовать сертифицированные шлемы, защиту глаз и яркую, хорошо заметную защитную одежду. Не надевайте слишком свободные вещи, которые могут попасть в движущиеся части мотоцикла. При езде учитывайте погодные и дорожные условия.

### Шлем

Сертифицированный в соответствии со стандартами безопасности, хорошо заметный, соответствующий вашему размеру.

- Шлем должен плотно сидеть на голове, но при этом не вызывать дискомфорта. Ремешок шлема должен быть застегнут.

- Шлем должен иметь прозрачное, не искажающее видимость забрало. Если конструкцией шлема таковое не предусмотрено, необходимо использовать иные сертифицированные средства защиты глаз.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Управление мотоциклом без шлема повышает риск серьезной травмы или смертельного исхода при дорожно-транспортном происшествии. Водитель и пассажир обязаны во время движения использовать сертифицированные шлемы и мотоэкипировку.

### Перчатки

Полнопалые, кожаные, с высокой стойкостью к истиранию.

### Мотоботы или специальные ботинки

Прочные мотоботы или ботинки с подошвой, препятствующей скольжению, и с защитой лодыжек.

### Куртка и брюки

Хорошо заметная куртка с длинными рукавами и защитными элементами и прочные мотоштаны (или мотокомбинезон).

## Меры предосторожности при вождении

### Период обкатки

На протяжении первых 500 км пробега нового мотоцикла рекомендуется придерживаться указанных ниже ограничений и рекомендаций. Это обеспечит надежность мотоцикла и сохранение рабочих характеристик в дальнейшей эксплуатации.

- Избегайте резких разгонов и не трогайтесь с места с полностью открытой дроссельной заслонкой.
- Избегайте резких торможений и ударных нагрузок при переключении на пониженные передачи.
- Ездите спокойно.

### Торможение

Соблюдайте следующие рекомендации:

- Избегайте резких торможений и ударных переключений на пониженные передачи.
  - ▶ Резкое торможение может нарушить устойчивость мотоцикла.
  - ▶ По возможности выполняйте торможение до входа в поворот, иначе колеса могут начать скользить.

- Будьте особенно внимательны на дорожных покрытиях с низким сцеплением.

- ▶ На таких покрытиях блокировка колес на торможении происходит при меньшем тормозном усилии; кроме того, возрастает тормозной путь.
- Избегайте частых интенсивных торможений.
- ▶ Слишком частые интенсивные торможения, например, на протяженном спуске, могут привести к перегреву тормозных механизмов, что снижает эффективность торможения. Для замедления мотоцикла используйте торможение двигателем совместно с прерывистым использованием тормозов.

- Для достижения максимальной эффективности торможения используйте педаль и рычаг тормоза одновременно.

### Антиблокировочная тормозная система (ABS)

Данная модель оснащена антиблокировочной системой (ABS), предназначенной для предотвращения блокировки колес при интенсивном торможении.

- Антиблокировочная система не сокращает тормозной путь. В определенных ситуациях работа антиблокировочной системы может привести к увеличению тормозного пути.

см. продолжение

## Меры предосторожности при вождении

- Антиблокировочная система не функционирует на скоростях менее 10 км/ч.
- При срабатывании системы на рычаге и педали тормоза может ощущаться вибрация. Это нормальное явление.
- Для обеспечения корректной работы системы ABS используйте только рекомендованные шины и звездочки.

### Торможение двигателем

Торможение двигателем при отпущеной рукоятке акселератора помогает замедлить мотоцикл. Для более эффективного снижения скорости по мере замедления переключайтесь на пониженные передачи. Применяйте торможение двигателем совместно с прерывистым использованием тормозов для замедления мотоцикла на затяжных спусках.

### Езда по мокрой дороге или в дождь

Коэффициент сцепления дорожного покрытия снижается при намокании; кроме того, влажные тормозные механизмы менее эффективны, чем сухие. Будьте предельно внимательны при торможении на мокрой дороге. Если тормозные механизмы намокли, просушите их, выполнив несколько циклов торможения на низкой скорости.

### Стоянка

Соблюдайте следующие рекомендации:

- Установите мотоцикл на ровной горизонтальной площадке.
- Если нужно оставить мотоцикл на неровной поверхности, устанавливайте его так, чтобы он не мог сдвинуться или упасть.
- Убедитесь, что нагретые части мотоцикла не контактируют с горючими материалами.
- Не прикасайтесь к двигателю, выпускной трубе с глушителем, тормозам и другим нагретым агрегатам до тех пор, пока они не остынут.
- Чтобы снизить вероятность угона мотоцикла, запишите рулевую колонку и забирайте с собой ключи, когда оставляете мотоцикл без присмотра.
- Рекомендуется использовать дополнительное противоугонное устройство.

## Постановка мотоцикла на боковой упор

1. Остановите двигатель.
2. Опустите боковой упор.
3. Медленно наклоните мотоцикл влево, пока он полностью не установится на упор.
4. Поверните руль влево до упора.
  - ▶ Поворот руля вправо снизит устойчивость мотоцикла и может привести к его падению.
5. Переведите выключатель зажигания в положение  Lock (блокировка) и извлеките из него ключ. ( Стр. 35)

## Заправка топливом и требования к применяемому топливу

Для защиты двигателя, топливной системы и катализатора соблюдайте следующие рекомендации:

- Применяйте только неэтилированный бензин.
- Используйте только топливо с рекомендуемым октановым числом. Использование топлива с низким октановым числом чревато падением мощности двигателя.
- Не используйте топливо с высоким содержанием спирта. ( Стр. 114)
- Запрещается использовать загрязненный бензин или смесь бензина с маслом.
- Не допускайте попадания в топливный бак грязи, пыли или воды.

## Система контроля крутящего момента Honda (HSTC)

Если во время разгона система контроля крутящего момента выявляет пробуксовку заднего колеса, она ограничивает передаваемый на заднее колесо крутящий момент в соответствии с выбранным уровнем контроля.

Система контроля крутящего момента не работает во время замедления мотоцикла и не предотвращает проскальзывание заднего колеса при торможении двигателем. Не рекомендуется резко бросать рукоятку акселератора при езде по скользкой дороге.

Система контроля крутящего момента не всегда способна компенсировать неровности дороги и резкие манипуляции рукояткой акселератора. При работе рукояткой акселератора всегда принимайте во внимание дорожные и погодные условия, а также свое состояние и уровень своего мастерства.

Если мотоцикл застрял в грязи, снегу или песке, освободить его может быть легче, если временно отключить систему контроля крутящего момента. Временное отключение системы контроля крутящего момента может помочь сохранить равновесие и контроль над мотоциклом при езде по бездорожью.

Для обеспечения корректной работы системы контроля крутящего момента всегда используйте только рекомендованные шины и звездочки.

## Дополнительное оборудование и внесение изменений в конструкцию

Настоятельно не рекомендуется использовать дополнительное оборудование, которое не было специально разработано компанией Honda для данного мотоцикла, равно как и вносить изменения в конструкцию мотоцикла. В противном случае мотоцикл может стать небезопасным.

Изменение конструкции также может привести к отмене действия гарантии производителя на мотоцикл. Кроме того, внесенные изменения могут сделать незаконным использование мотоцикла на дорогах общего пользования. Перед установкой оборудования на мотоцикл убедитесь, что это не скажется на безопасности и законности эксплуатации.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Установка нерекомендованного дополнительного оборудования или внесение в конструкцию мотоцикла недопустимых изменений чреваты аварией с серьезными последствиями или летальным исходом.

Необходимо следовать всем требованиям данного Руководства по использованию дополнительного оборудования и внесению изменений в конструкцию.

Эксплуатация данного мотоцикла с прицепом или коляской запрещена. Конструкция мотоцикла не предусматривает его эксплуатацию с прицепом или коляской. Их использование серьезно нарушит управляемость мотоцикла.

## Перевозка грузов

- Перегрузка вызовет ухудшение управляемости, тормозных свойств и устойчивости мотоцикла. Во время движения поддерживайте безопасную скорость мотоцикла, соответствующую массе перевозимого на нем груза.
- Не превышайте ограничение по массе груза. Максимальная грузоподъемность/максимально допустимая масса перевозимого багажа.(↗ Стр. 116)
- Надежно крепите груз так, чтобы он находился ближе к центру масс мотоцикла и был сбалансирован с обеих сторон.
- Не размещайте груз возле глушителя и не загораживайте грузом приборы освещения.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перегрузка мотоцикла или неправильное размещение груза может привести к аварии с серьезными последствиями, травмами или смертельным исходом.

Необходимо строго соблюдать ограничения по весу груза и неукоснительно выполнять рекомендации данного Руководства.

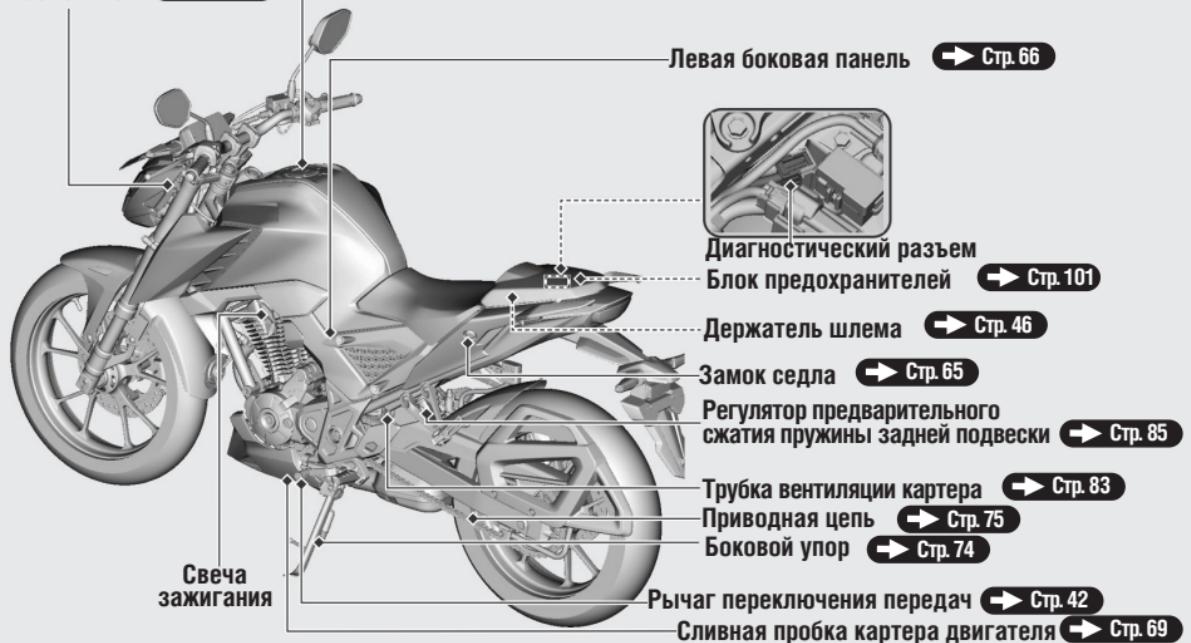


# Расположение узлов и механизмов



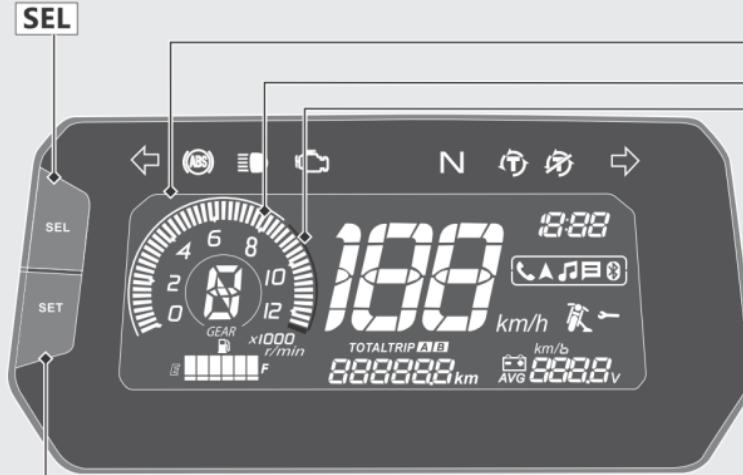
Разъем USB ➔ Стр. 44

Пробка топливного бака ➔ Стр. 43



# Панель приборов

## Кнопка выбора



## Кнопка установки

### Режим самодиагностики дисплея

При переводе выключателя зажигания в положение **ON** (Вкл) включаются все режимы дисплея и все цифровые деления. Если какой-либо элемент дисплея не включается в установленном режиме, обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки мотоцикла.

## Тахометр

### Красная зона тахометра

(недопустимая частота оборотов коленчатого вала)

## ПРИМЕЧАНИЕ

Не допускайте работу двигателя в красной зоне тахометра. Превышение максимально допустимой частоты вращения коленчатого вала отрицательно сказывается на ресурсе двигателя.



см. продолжение

# Панель приборов (продолжение)

## Одометр [TOTAL], счетчик пробега за поездку A/B [TRIP A/B]

Нажатие кнопки [SEL] переключает индикацию дисплея между режимами одометра, счетчика пробега за поездку А, счетчика пробега за поездку В и секундомером.



### Одометр [TOTAL]

Отображает общий пробег с начала эксплуатации. Если отображаются символы «-----», обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки мотоцикла.

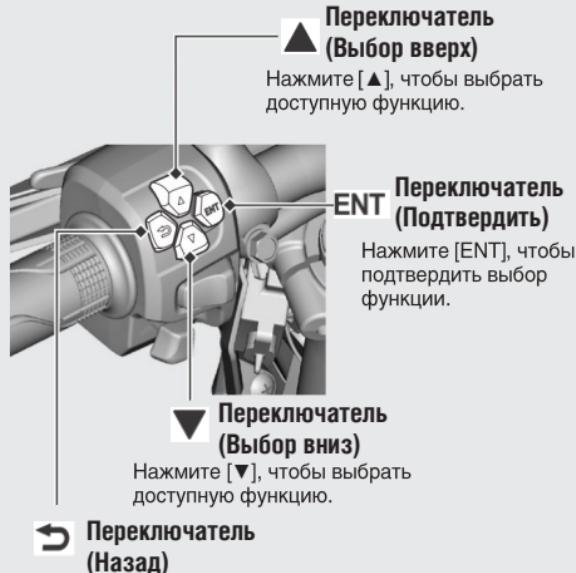
### Счётчик пробега за поездку A/B [TRIP A/B]

Отображает расстояние, пройденное с момента обнуления соответствующего счетчика. Если отображаются символы «-----», обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки мотоцикла.

Сброс показаний счетчика пробега за поездку: ➔ Стр. 22

## Основные функции

С помощью переключателей на левом пульте руля можно управлять различными функциями дисплея и настраивать их. Однако, помните, что вы не можете управлять некоторыми функциями во время движения мотоцикла.



Нажмите [⬅], чтобы вернуться к предыдущей опции.

## Выбор необходимой функции

Вы можете выбрать желаемый вариант настройки для работы с помощью переключателей [▲] и [▼] на левом руле.

## Выбор необходимой функции

Подтвердите выбор желаемой функции с помощью переключателя [ENT].

## Выход из настроек

Вернуться к предыдущей опции: Нажмите переключатель [⬅] на левом пульте руля.

см. продолжение

# Панель приборов (продолжение)

## Счётчик пробега за поездку A/B [TRIP A/B], Средний пробег на единицу топлива [AVG], Расход топлива, Средняя скорость [AVG]

Для одновременного сброса счетчика пробега за поездку А, среднего пробега на единицу топлива А, расхода топлива А и средней скорости А нажмите и удерживайте [SEL] или переключатель [▲] при отображении счетчика пройденного пути А.



Когда счетчики сброшены, на каждом индикаторе отображается «0.0».

После этого на дисплее отображается последнее выбранное значение.



Для одновременного сброса счетчика пробега за поездку В, среднего пробега на единицу топлива В, расхода топлива В и средней скорости А нажмите и удерживайте [SEL] или переключатель [▲] при отображении счетчика пройденного пути А.



Когда счетчики сброшены, на каждом индикаторе отображается «0.0».

После этого на дисплее отображается последнее выбранное значение.



## Режим настройки дисплея

Вы можете настроить следующие параметры:

- Часы
- Яркость подсветки дисплея
- Сопряжения Bluetooth

Регулировка будет отменена, если кнопка не будет нажата в течение примерно 30 секунд, за исключением случаев, когда каждая настройка дисплея была задана отдельно.

### 1. Настройка часов

- 1 Переведите выключатель зажигания в положение [ON (Вкл)].
- 2 Нажмите и удерживайте одновременно кнопки [SEL] и [SET] до тех пор пока режим часов не начнёт мигать

или

### MC300A II ID

Нажмите и удерживайте одновременно кнопки [ $\blacktriangle$ ] и [ $\blacktriangledown$ ] до тех пор пока режим часов не начнёт мигать.



см. продолжение

# Панель приборов (продолжение)

- 3 Нажимайте кнопку [SEL] до тех пор, пока не отобразится нужный час.

- ▶ При каждом нажатии кнопки [SEL] значение будет увеличиваться на один час.

или

## MC300A II ID

Нажимайте кнопки [ $\blacktriangle$ ] и [ $\blacktriangledown$ ] до тех пор, пока не отобразится нужный час.

- ▶ При каждом нажатии кнопки [ $\blacktriangle$ ] или [ $\blacktriangledown$ ] значение будет увеличиваться на один час.



- 4 Зажмите кнопку [SEL] до тех пор, пока не начнут мигать значения минут.

или

## MC300A II ID

Зажмите кнопку [ENT] до тех пор, пока не начнут мигать значения минут.



- 5 Нажимайте кнопку [SEL] до тех пор, пока не отобразится нужное значение минут.

- ▶ Чтобы ускорить процесс выбора минут нажмите кнопку [SEL] и удерживайте её пока не отобразится нужное значение минут.

или

## MC300A II ID

Нажимайте кнопки [ $\blacktriangle$ ] или [ $\blacktriangledown$ ] до тех пор, пока не отобразится нужное значение минут.

- ▶ При каждом нажатии кнопки [ $\blacktriangle$ ] или [ $\blacktriangledown$ ] значение будет увеличиваться на один час.



- 6** Нажмите кнопку [SET], чтобы завершить настройку часов. После этого система перейдёт в режим настройки яркости подсветки дисплея.

или

### MC300A II ID

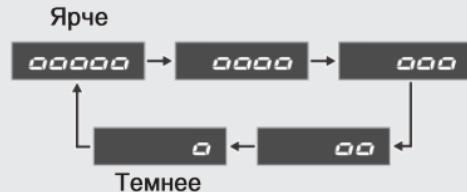
Зажмите кнопку [ENT], чтобы завершить настройку часов. После этого система перейдёт в режим настройки яркости подсветки дисплея.

- ▶ Также время можно установить, выключив зажигание.
- ▶ Дисплей перестанет мигать автоматически, и настройка будет отменена, если кнопка не будет нажата в течение примерно 30 секунд.

## 2. Настройка яркости подсветки дисплея

Доступны 5 уровней настройки яркости подсветки.

- 1** Нажмите кнопку [SEL] для выбора уровня яркости



- 2** Нажмите кнопку [SET], чтобы завершить настройку яркости. После этого система перейдёт в режим настройки сопряжения Bluetooth.

см. продолжение

# Панель приборов (продолжение)

Выбранные настройки можно также установить, повернув ключ зажигания в положение  OFF (Выкл.)

Система автоматически выйдет из режима установки в обычный режим отображения информации, если не нажимать кнопки в течение 30 сек. Но, даже в этом случае, выбранные настройки будут сохранены. Если этого не происходит, обратитесь к дилеру за помощью.

## 3. Настройка сопряжения Bluetooth

### MC300A II ID

Вы можете сбросить информацию о сопряжении Bluetooth®.

- 1 После настройки яркости подсветки на дисплее появится надпись «NO» («НЕТ»).



- 2 Нажмите кнопку [SEL] или один из переключателей [ $\blacktriangle$ ] и [ $\nabla$ ], чтобы изменить настройку на «YES» («ДА»).
- 3 Зажмите кнопку [SEL] или [ENT].
- ▶ Иконка Bluetooth® на дисплее начнет мигать.
  - ▶ Система будет ожидать ответа от целевого устройства в течение 2-х минут.

4 После установления сопряжения на дисплее загорается значок Bluetooth® и появляется надпись «SUCCESS» («УСПЕШНО»).

- ▶ Если на дисплее появится надпись «FAIL» («СБОЙ»), выполните процесс сопряжения с самого начала.



см. продолжение

# Панель приборов (продолжение)

## Индикатор напоминания о проведении планового технического обслуживания

Когда показания одометра достигают определенного пробега, индикатор напоминания о необходимости проведения планового технического обслуживания начнет мигать. Мигание продолжается до момента наступления критического лимита по обслуживанию, после чего индикатор начинает гореть непрерывно.

### Как читать показания:

#### Если индикатор мигает:

- Ваш мотоцикл достиг момента, когда необходимо посетить дилерский центр Honda, чтобы пройти плановое техническое обслуживание.

#### Если индикатор мигает:

- Ваш мотоцикл пересек (нарушил) по пробегу допустимую границу прохождения планового технического обслуживания.

**Это означает, что вам необходимо срочно приехать на плановое техническое обслуживание в дилерский центр Honda.**

В первый раз индикатор начнёт мигать за 250 км. до начала планового технического обслуживания по расчётному пробегу.

Повторное мигание индикатора начнется за 500 км до второго технического обслуживания (в соответствии с расчётым километражем для проведения технического обслуживания), а затем такая же схема будет повторяться при приближении каждого следующего технического обслуживания.

Индикатор продолжит гореть, если плановое техническое обслуживание не будет пройдено в назначенный по пробегу период.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Работа индикатора напоминания о проведении планового технического обслуживания зависит от пробега (км), пройденного мотоциклом, однако каждый график технического обслуживания должен соблюдаться также в отношении пройденного периода (в зависимости от того, что наступит раньше).

Если плановое техническое обслуживание было пройдено ранее установленного системой пробега (стр. 50), индикатор всё равно начнёт мигать при приближении намеченного километража. В этом случае, обратитесь к официальному дилеру Honda, чтобы он сбросил настройки показаний индикатора.

## Средний пробег на единице топлива (AVG), Расход топлива, Средняя скорость (AVG) и Индикатор состояния заряда аккумуляторной батареи

Выберите нужный параметр с помощью кнопки [SET] или [ $\blacktriangledown$ ].



см. продолжение

# Панель приборов (продолжение)

## Средний пробег на единицу топлива

Отображается средний расход топлива с момента сброса показаний данного счётчика.

Расчёт среднего расхода топлива происходит на основании значений по пробегам в поездках А или В.

Также показания среднего расхода топлива по пробегу А будут отображаться с помощью кнопки [SET] или [ $\nabla$ ].

Диапазон показаний: от 0,0 до 299,9 км/л

- При показаниях более 299,9 км/л отображается «299,9».
- Если показания счетчиков А и В сброшены, то на дисплее отображается «---.-».

Если «---.-» отображается в какой-либо иной ситуации, необходимо обратиться к официальному дилеру Honda для проверки мотоцикла.

**Для сброса показаний среднего пробега на единицу топлива**

→ Стр. 22

## Расход топлива

Отображается средний расход топлива с момента сброса показаний данного счётчика.

Расчёт среднего расхода топлива происходит на основании значений по пробегам в поездках А или В.

Также показания общего расхода топлива по пробегу А будут отображаться при выборе режима Одометра и Счётчика А.

Диапазон показаний: от 0,0 до 299,9 км/л

- При показаниях более 299,9 км/л отображается «299,9».

Если «---.-» отображается в какой-либо иной ситуации, необходимо обратиться к официальному дилеру Honda для проверки мотоцикла.

**Для сброса показаний расхода топлива**

→ Стр. 22

## Средняя скорость

Отображается средняя скорость с момента сброса показаний данного счётчика.

Расчёт среднего расхода топлива происходит на основании значений по пробегам в поездках А или В. Так же показания общего расхода топлива по пробегу А будет отображаться при выборе режима Одометра и Счётчика А.

Диапазон показаний: от 0,0 до 199,9 км/л

- В самом начале поездки на дисплее отображается «---.-».
- Если пройденный пусть после запуска двигателя составляет менее 0,2 км., на дисплее отображается «---.-».
- Если после запуска двигателя прошло менее 30 секунд, на дисплее также отображается «---.-».

Если «---.-» отображается в какой-либо иной ситуации, необходимо обратиться к официальному дилеру Honda для проверки мотоцикла.

**Для сброса показаний средней скорости**

→ Стр. 22

## Индикатор состояния заряда аккумуляторной батареи [V]

Отображается текущее состояние заряда аккумуляторной батареи.

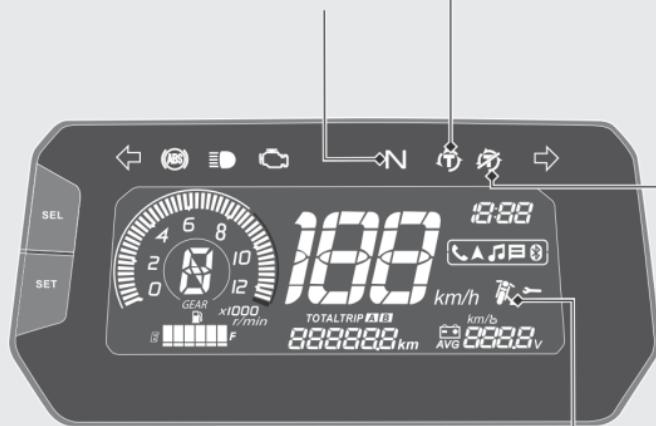
# Индикаторы и сигнализаторы

Если какой-либо индикатор или сигнализатор не включается в установленном режиме, обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки мотоцикла.



## N Индикатор нейтрали

Включается при включении нейтральной передачи.



## Сигнализатор системы контроля крутящего момента

Загорается при переводе замка зажигания в положение | (On) (Вкл). Гаснет, когда скорость мотоцикла достигает приблизительно 5 км/ч, указывая на то, что система контроля крутящего момента готова к работе.

Загорается во время движения

→ Стр. 89

## Индикатор отключения системы контроля крутящего момента

Загорается при отключении системы контроля крутящего момента.  
Чтобы выключить контроль крутящего момента, нажмите и удерживайте кнопку [SET].

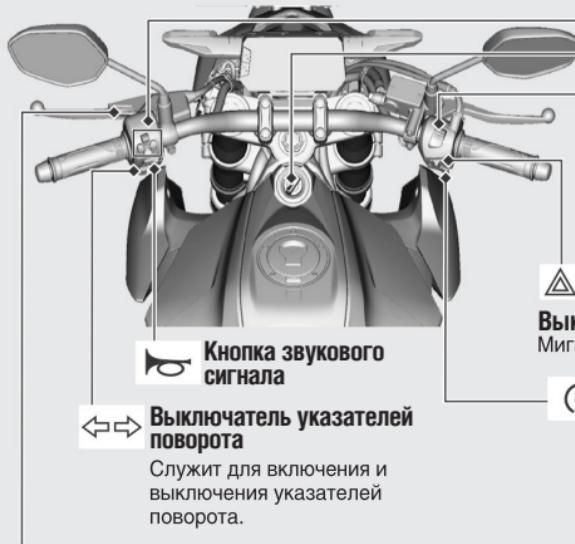


## Индикатор бокового упора

→ Стр. 74

Загорается при откидывании бокового упора.  
Гаснет при поднятии бокового упора.

# Переключатели



Система голосового управления Honda с помощью смартфона (HSVCS) ➔ Стр. 21

Выключатель зажигания ➔ Стр. 35

Выключатель двигателя

При обычной эксплуатации должен оставаться в положении (Run) (Работа).

► В экстренной ситуации переведите выключатель в положение (Stop) (Остановка) для остановки двигателя.

Выключатель аварийной сигнализации  
Мигают все сигнализаторы света одновременно

Переключатель ближнего и дальнего света фары/  
сигнализации дальним светом фары

- Дальний свет
- Ближний свет
- PASS Кнопка сигнализации дальним светом фары

Служит для сигнализации дальним светом фары.

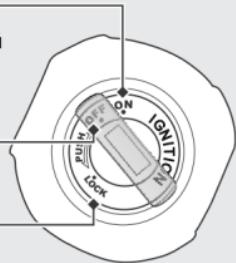
## Выключатель зажигания

Включение / выключение электрооборудования, блокировка руля.

- ▶ Ключ может быть извлечен, только когда выключатель зажигания находится в положении (Off) (Выкл) или (Lock) (Блокировка).

### ON

Служит для включения электрической системы для пуска двигателя / езды.



### OFF

Служит для остановки двигателя.

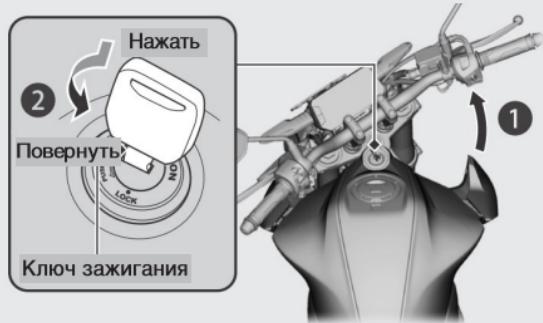
### LOCK

Блокировка руля.

## Замок руля

Блокирует руль на время стоянки, предотвращая угон мотоцикла.

Рекомендуется использовать U-образный противоугонный блокиратор колеса.



## Блокировка

- 1 Поверните руль влево до упора.

- 2 Нажмите на ключ и поверните его в положение (Lock) (Блокировка).

- ▶ Если ключ не поворачивается в положение блокировки, слегка покачайте руль из стороны в сторону.

- 3 Извлеките ключ.

## Разблокировка

Вставьте ключ в выключатель зажигания, нажмите на него и поверните в положение (Off) (Выкл).

# Система голосового управления Honda с помощью смартфона (HSVCS)

Система голосового управления Honda с помощью смартфона (HSVCS) позволяет осуществлять управление смартфоном помочь голосовых команд через гарнитуру шлема. При этом вы также можете продолжать использовать переключатели на руле.

- ▶ Для использования данной функции необходимо заранее установить на смартфон специальное приложение и выполнить сопряжение смартфона с мотоциклом и гарнитурой.

Более подробная информация по установке и эксплуатации системы голосового управления Honda с помощью смартфона (HSVCS) представлена по адресу: <https://global.honda/voice-control-system/>



**Радиус действия:** 1 метра от мотоцикла.

## Поддерживаемые версии и профили Bluetooth®

Версии Bluetooth®	Bluetooth 4.2 или выше
Профили Bluetooth®	GATT (Профиль общих атрибутов) HOGP (Профиль HID через GATT)

## Беспроводная технология Bluetooth®

Словесный знак Bluetooth® и логотипы являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими Bluetooth SIG, Inc., и любое использование таких знаков компанией Honda Motors Co., Ltd. осуществляется по лицензии. Другие товарные знаки и торговые наименования являются собственностью соответствующих владельцев.

- Пользователь самостоятельно несет расходы на сетьевую связь и коммуникационное оборудование, необходимое для использования данной функции.
- Одновременное сопряжение двух и более смартфонов невозможно.
- Некоторые модели смартфонов могут не поддерживать данную функцию.
- Компания не несет ответственности за любые повреждения или проблемы, связанные с использованием смартфона.
- Если не удается подключить смартфон к мотоциклу, измените место расположения смартфона.
- Компания не несет ответственности за гарантию подключения устройства.

Система голосового управления Honda с помощью смартфона имеет определенные ограничения, поэтому следует регулярно сверять голосовые команды и информацию на счетчике, предоставляемые системой, а также следить за обстановкой на проезжей части, дорожными знаками, сигналами и т.д. Если у вас возникают какие-либо сомнения, действуйте осторожно. Всегда руководствуйтесь здравым смыслом и соблюдайте правила дорожного движения во время езды.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Использование системы голосового управления Honda с помощью смартфона во время езды может отвлечь ваше внимание от дороги, что может привести к аварии, в которой вы можете получить серьезные травмы или погибнуть.

- Будьте особенно осторожны при пересечении перекрестков, особенно в условиях интенсивного движения.
- Внимательно следите за проезжей частью, дорожными знаками и сигналами.
- Во время езды соблюдайте правила дорожного движения.

см. продолжение

# Система голосового управления Honda с помощью смартфона (HSVCS) (Продолжение)

## Ограничения системы голосового управления со смартфона Honda

Изменения в операционных системах, оборудовании, программном обеспечении и других технологиях, необходимых для обеспечения надлежащего функционирования системы голосового управления Honda с помощью смартфона, а также новые или пересмотренные правительственные постановления могут привести к ограничениям или полной недоступности функций и услуг системы голосового управления Honda с помощью смартфона.

Компания Honda не может предоставить никаких гарантий относительно будущей производительности или функциональности системы голосового управления Honda с помощью смартфона.

## Сопряжение со смартфоном через Bluetooth®

- Выберите функцию сопряжения Bluetooth.

Стр. 26



Переключить

- Сбросьте сопряжение в соответствии с процедурой, описанной в руководстве по эксплуатации.
- После сброса завершите сопряжение, пока мигает индикатор Bluetooth® с помощью приложения на своем смартфоне.
  - Для работы приложения следуйте инструкциям, которые указаны в приложении.
  - Во время сопряжения индикатор Bluetooth® мигает. После завершения сопряжения появляется надпись «SUCCESS» или «FAIL» («УСПЕШНО» или «СБОЙ»).

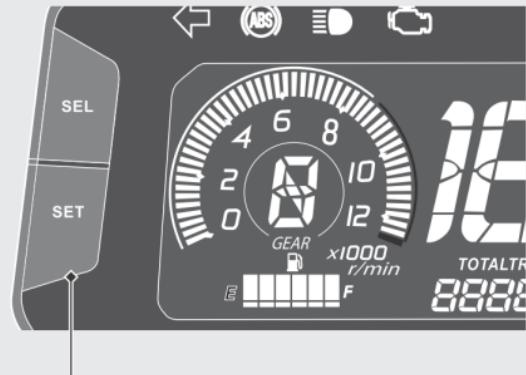


- Выполняйте сопряжение Bluetooth® после полной остановки мотоцикла в безопасном месте.

# Система контроля крутящего момента (HSTC)

Систему контроля крутящего момента можно включить или выключить.

- ▶ Включение и выключение системы контроля крутящего момента должно производиться только на полностью остановленном мотоцикле.
- ▶ Включение и выключение системы контроля крутящего момента невозможны, когда система активна (индикатор системы контроля крутящего момента мигает).
- ▶ При каждом повороте выключателя зажигания в положение | (On) (Вкл) система контроля крутящего момента включается автоматически.



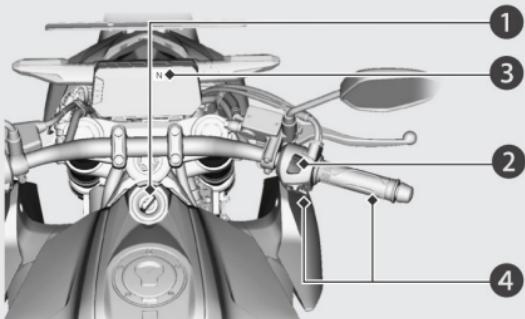
Кнопка установки

## Включение и выключение системы контроля крутящего момента

Чтобы включить или выключить систему контроля крутящего момента, нажмите и удерживайте кнопку [SET].

# Пуск двигателя

Запускайте двигатель, выполняя нижеописанные действия вне зависимости от того, холодный двигатель или прогретый.

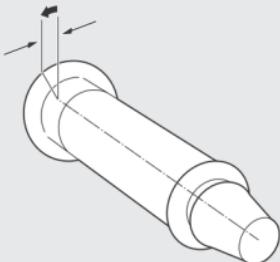


## ПРИМЕЧАНИЕ

- Если двигатель не запускается в течении 5 секунд работы стартера, переведите выключатель зажигания в положение **О** (Off) (Выкл) и подождите 10 секунд до следующей попытки пуска, чтобы избежать ускоренной разрядки аккумуляторной батареи.
- Длительная стоянка с работающим двигателем, а также длительная работа двигателя на повышенных оборотах могут привести к повреждению двигателя и выпускной системы.

- 1 Убедитесь, что выключатель двигателя находится в положении  (Run) (работа).
  - 2 Переведите выключатель зажигания в положение  (On) (вкл.).
  - 3 Включите в коробке передач нейтраль (загорится индикатор нейтрали ). Можно запустить двигатель и при включенной передаче, предварительно выжав рычаг сцепления. При этом боковой упор должен быть поднят.
  - 4 При полностью закрытой дроссельной заслонке нажмите кнопку пуска стартера.
- Если запустить двигатель не получается, слегка приоткройте дроссельную заслонку (примерно на 3 мм без учета свободного хода).

**Около 3 мм без учёта свободного хода**



### Если двигатель не запускается:

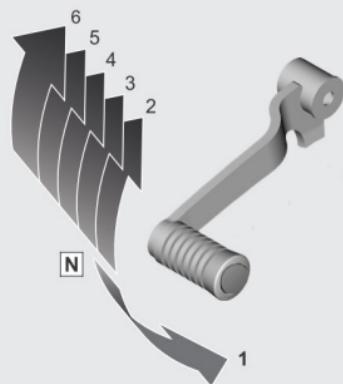
- 1 Полностью откройте дроссельную заслонку и в течение 5 секунд держите нажатой кнопку стартера.
- 2 Повторите обычную процедуру пуска двигателя.
- 3 Если холостой ход после запуска двигателя неустойчив, немножко приоткройте дроссельную заслонку.
- 4 Если двигатель не запустился сразу, то, перед тем как предпринять повторную попытку пуска (пункты ① и ②), сделайте паузу не менее 10 секунд.

### Если двигатель не запускается

→ Стр. 87

# Переключение передач

Данный мотоцикл оснащен 6-ступенчатой коробкой передач с переключением первой передачи вниз, а пяти следующих — вверх.



Если включить передачу при откинутом боковом упоре, двигатель автоматически остановится.

# Заправка топливом



**Крышка заправочной горловины топливного бака**

Не заправляйте топливный бак выше ограничительной пластины.

**Тип топлива:** только неэтилированный бензин.

**Октановое число:** данный мотоцикл работает на топливе с октановым числом 91 (по исследовательскому методу) или выше.

**Заправочная емкость топливного бака:** 14,1 л

## ■ Заправка топливом и требования к применяемому топливу

► Стр.11

## Открывание крышки заправочной горловины топливного бака

Откройте крышку замка, вставьте ключ зажигания в замок крышки заправочной горловины топливного бака и поверните его по часовой стрелке, чтобы открыть крышку.

## Закрывание крышки заправочной горловины топливного бака

- 1 После заправки топливного бака нажмите на крышку заправочной горловины, чтобы она защелкнулась.
- 2 Выньте ключ из замка и закройте крышку замка.
  - Ключ не вынесется, если крышка не защелкнулась.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Бензин огнеопасен и взрывоопасен. Контактируя с топливом, можно получить серьезные ожоги и травмы.

- Перед заправкой топливного бака остановите двигатель. Не подносите близко к открытой горловине раскаленные или искрающие предметы, а также открытые пламя.
- Все операции с бензином выполняйте только на открытом воздухе (вне помещений).
- Немедленно вытирайте брызги и потеки бензина.

# Разъем USB

Ваш мотоцикл оборудован разъемом USB (только для USB Type-C).

Разъем USB расположен на левой стороне панели спидометра.

Это гнездо предназначено только для зарядки аккумулятора.

Устройства USB используются под вашу собственную ответственность. Ни при каких условиях компания Honda не несет ответственность за повреждение вашего устройства USB при использовании им.

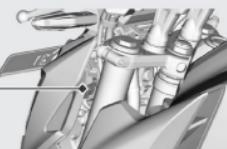
Откройте крышку для получения доступа к разъему USB. Вы можете использовать разъемы USB type-C.

Номинальная мощность: **15 Вт (5 В; 3 А)**.

Крышка  
разъема USB



Разъем USB



▶ Во избежание разряда аккумуляторной батареи не пользуйтесь электрической розеткой при неработающем двигателе.

▶ Не допускайте попадания в электрическую розетку воды и посторонних предметов.

▶ Тщательно крепите все подсоединеные устройства, поскольку под действием вибрации они могут выйти из строя или неожиданно изменить свое положение.

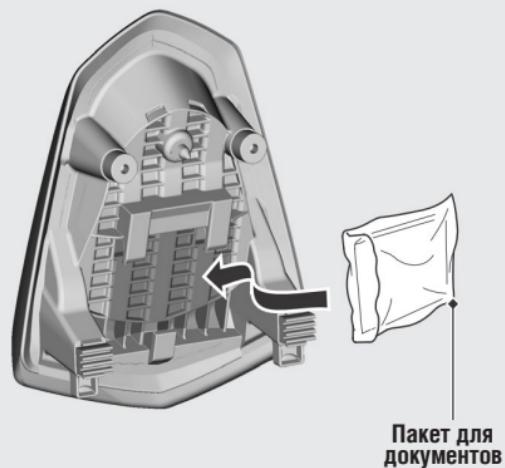
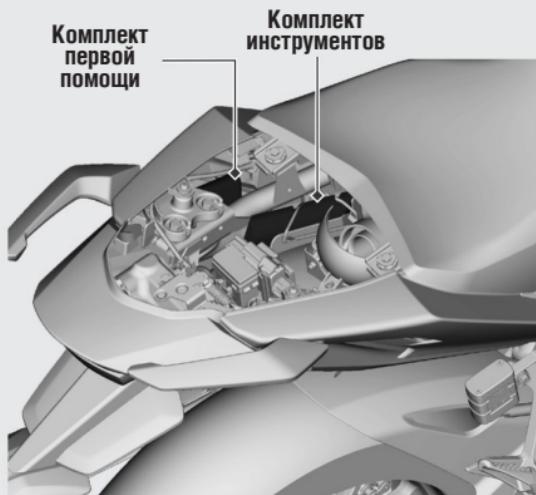
## ПРИМЕЧАНИЕ

- Использование любых устройств USB, выделяющих тепло или имеющих недопустимую мощность, может привести к повреждению разъема.
- Не используйте разъем USB в условиях повышенной влажности, например, во время мойки мотоцикла, поскольку это может вывести разъем USB из строя.
- Не допускайте защемления провода устройства USB.
- Не допускайте того, чтобы провод устройства USB мешал приборной панели или органам управления.

# Дополнительные приспособления для хранения вещей

## Комплект первой помощи / Пакет для документов / Комплект инструментов

Комплект первой помощи и комплект инструментов расположены под задним седлом. Пакет для документов находится в отсеке под задним седлом. Запрещается хранить под задним седлом любые другие предметы, кроме комплекта первой помощи, комплекта инструментов и руководства по эксплуатации, так как это заблокирует доступ воздуха.



# Дополнительные приспособления для хранения вещей

## Держатель шлема

Держатель шлема расположен под передним седлом. Тросик крепления шлема (входит в комплект инструмента) расположены под задним седлом.



► Используйте держатель шлема только во время стоянки.

## Снятие заднего седла

→ Стр. 71



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если вы будете ездить на мотоцикле со шлемом, закрепленным в держателе, шлем может помешать управлению мотоциклом и стать причиной ДТП, в котором вы можете получить серьезные травмы или погибнуть. Поэтому используйте держатель шлема только во время стоянки. Запрещается двигаться на мотоцикле со шлемом, закрепленным в держателе.

# Техническое обслуживание

Прежде чем выполнять какие-либо сервисные работы, обязательно внимательно прочтите разделы «Важность технического обслуживания» и «Основы правильного обслуживания» данного Руководства. Технические данные, касающиеся обслуживания, приведены в разделе «Технические характеристики».

<b>Важность технического обслуживания.....</b>	<b>Стр. 48</b>	<b>Боковой упор.....</b>	<b>Стр. 74</b>
<b>Регламент технического обслуживания.....</b>	<b>Стр. 49</b>	<b>Приводная цепь.....</b>	<b>Стр. 75</b>
<b>Основы правильного обслуживания.....</b>	<b>Стр. 52</b>	<b>Сцепление.....</b>	<b>Стр. 79</b>
<b>Инструмент.....</b>	<b>Стр. 62</b>	<b>Рукоятка акселератора.....</b>	<b>Стр. 82</b>
<b>Снятие и установка</b>		<b>Трубка вентиляции картера.....</b>	<b>Стр. 83</b>
<b>компонентов обшивки.....</b>	<b>Стр. 63</b>	<b>Другие регулировки.....</b>	<b>Стр. 84</b>
<b>Аккумуляторная батарея.....</b>	<b>стр. 63</b>	<b>Регулировка светового пучка фары.....</b>	<b>стр. 63</b>
<b>Фиксаторы.....</b>	<b>стр. 64</b>	<b>Регулировка задней подвески.....</b>	<b>стр. 64</b>
<b>Заднее седло.....</b>	<b>стр. 65</b>		
<b>Боковая панель.....</b>	<b>стр. 66</b>		
<b>Моторное масло.....</b>	<b>Стр. 67</b>		
<b>Тормозная система.....</b>	<b>Стр. 71</b>		
<b>Боковой упор.....</b>	<b>Стр. 74</b>		

# Проведения технического обслуживания

## Проведения технического обслуживания

Необходимо содержать мотоцикл в исправном техническом состоянии, прежде всего, из соображений безопасности. Кроме того, это поможет уменьшить расходы на содержание, добиться максимальных технических характеристик, избежать поломок и снизить уровень загрязнения окружающей среды. Ответственность за проведение технического обслуживания лежит на владельце мотоцикла. Обязательно выполняйте осмотр мотоцикла перед каждой поездкой и проводите все периодические проверки, указанные в разделе «Регламент технического обслуживания». ( Стр. 50)



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ненадлежащее техническое обслуживание или неисправность, оставленная перед поездкой без внимания, могут стать причиной аварии, в которой вы можете получить серьезные травмы или погибнуть.

Неукоснительно следуйте рекомендациям по осмотру и техническому обслуживанию, а также регламенту технического обслуживания, приведенному в Руководстве по эксплуатации.

## Безопасность при проведении технического обслуживания

Внимательно ознакомьтесь с указаниями по выполнению работ, прежде чем приступать к ним. Убедитесь, что в наличии имеется необходимый инструмент и запасные части и что вы обладаете соответствующими навыками. Невозможно предсторечь от всех возможных рисков, которые могут возникнуть при проведении технического обслуживания. Только вы сами можете определить, в состоянии вы справиться с тем или иным видом работ или нет.

- Заглушите двигатель и извлеките ключ из выключателя зажигания.
- Установите мотоцикл на твердой ровной горизонтальной площадке, используя штатный боковой упор или подставку для технического обслуживания.
- Прежде чем приступать к выполнению работ, дайте двигателю, выпускной трубе с глушителем, тормозам и другим нагретым агрегатам остить. В противном случае, вы можете получить ожоги.
- Запускайте двигатель, только если это требуется по инструкции и только в хорошо проветриваемых зонах.

# Регламент технического обслуживания

Регламент технического обслуживания содержит требования к проведению технического обслуживания, необходимые для обеспечения безопасной и надежной работы мотоцикла, а также надлежащий уровень токсичности.

Работы по техническому обслуживанию должны выполняться в соответствии со стандартами и спецификациями Honda персоналом, имеющим необходимый инструмент и соответствующую квалификацию. Официальный дилер Honda отвечает всем этим требованиям. Ведение записей о техническом обслуживании является залогом правильного технического обслуживания мотоцикла. В обязательном порядке удостоверьтесь, что при проведении технического обслуживания ведется вся необходимая документация.

Все работы, связанные с проведением регулярного технического обслуживания, являются платными и подлежат оплате владельцем. Сохраняйте все квитанции. При продаже мотоцикла передавайте их новому владельцу.

Компания Honda рекомендует, чтобы официальный дилер Honda после каждого периодического технического обслуживания проводил дорожные испытания мотоцикла.

см. продолжение

# Регламент технического обслуживания

## Техническое обслуживание

Наименование	Осмотр перед поездкой Стр. 52	Периодичность работ <sup>1)</sup>								Ежегодная проверка	Регулярная замена	См. стр
		x1,000 км	1	6	12	18	24	30	36			
		x1,000 миль	0.6	4	8	12	16	20	24			
		Месяцы	1	6	12	18	24	30	26			
Топливопровод												—
Уровень топлива в баке												—
Функционирование дроссельной заслонки												82
Фильтрующий элемент воздухоочистителя <sup>2)</sup>												61
Вентиляционная трубка картера <sup>3)</sup>												83
Свеча зажигания												—
Зазоры в клапанном механизме												—
Моторное масло												67
Масляный фильтр												—
Частота холостого хода												—
Охлаждающая жидкость двигателя												—
Приводная цепь												75
Направляющая приводной цепи												78

### Уровень сложности технического обслуживания

- Средний. Операция должна выполняться официальным дилером Honda, за исключением тех случаев, когда у вас есть необходимый инструмент и вы обладаете соответствующей квалификацией, позволяющей выполнять работы самостоятельно. Описание операций приведено в официальном Руководстве по ремонту Honda.
- Технический. В целях безопасности рекомендуется доверить выполнение сервисных операций официальному дилеру Honda.

### Расшифровка символов, приведенных в таблице

- Проверка (при необходимости, очистка, регулировка, смазка или замена)
- Смазка
- Замена
- Очистка

# Регламент технического обслуживания

## Техническое обслуживание

Наименование	Осмотр перед поездкой Стр. 52	Периодичность работ <sup>1)</sup>								Ежегодная проверка	Регулярная замена	См. стр
		x1,000 км	1	6	12	18	24	30	36			
		x1,000 миль	0.6	4	8	12	16	20	24			
		Месяцы	1	6	12	18	24	30	26			
Тормозная жидкость <sup>4)</sup>		■			■	■	■	■	■	■	2 года	71
Износ тормозных колодок		■			■	■	■	■	■	■		72
Тормозная система					■		■		■	■		71
Концевой выключатель стоп-сигнала					■		■		■	■		—
Регулировка светового пучка фары					■		■		■	■		84
Осветительные приборы/Звуковой сигнал		■										—
Выключатель двигателя		■										—
Сцепление		■			■	■	■	■	■	■		79
Боковой упор		■			■		■		■	■		74
Подвеска					■		■		■	■		85
Болты, гайки, прочий крепеж					■		■		■	■		—
Колеса /шины		■			■		■		■	■		59
Подшипники рулевой колонки					■		■		■	■		—

Примечания:

<sup>1)</sup> При километраже, превышающем указанные значения, выполняйте обслуживание через указанные промежутки времени.

<sup>2)</sup> Выполните обслуживание чаще, если мотоцикл эксплуатируется в условиях повышенной влажности или запыленности.

<sup>3)</sup> Выполните обслуживание чаще, если мотоцикл эксплуатируется в дождь или при полном открытии дроссельной заслонки.

<sup>4)</sup> Замена должна производиться квалифицированным механиком.

## Контрольный осмотр перед поездкой

Для обеспечения безопасности перед каждой поездкой необходимо проводить тщательный осмотр мотоцикла и в обязательном порядке устранять обнаруженные неисправности. Предварительный осмотр перед поездкой обязателен, поскольку неисправности, обнаруженные в пути, устраниТЬ гораздо сложнее, и даже спущенное колесо способно причинить значительные трудности.

Перед поездкой выполните следующие проверки мотоцикла:

- Уровень топлива — при необходимости заправьте бак топливом. (↗ Стр. 43)
- Дроссельная заслонка — проверьте плавность ее открывания и полноту закрывания во всех положениях руля. (↗ Стр. 82)
- Уровень моторного масла — при необходимости долейте масло в двигатель. Убедитесь в отсутствии протечек. (↗ Стр. 67)
- Приводная цепь — проверьте состояние и провисание, отрегулируйте и смажьте при необходимости. (↗ Стр. 75)

- Тормоза — проверьте работу.
- Передний и задний тормоз — проверьте уровень тормозной жидкости и износ тормозных колодок. (↗ Стр. 71, 72)
- Осветительные приборы и звуковой сигнал — убедитесь в исправности осветительных приборов и звукового сигнала.
- Выключатель двигателя — проверьте работу. (↗ Стр. 34)
- Сцепление — проверьте работу. При необходимости отрегулируйте свободный ход. (↗ Стр. 79)
- Система выключения зажигания при откидывании бокового упора — убедитесь, что система работает нормально. (↗ Стр. 74)
- Колеса и шины — проверьте состояние и давление воздуха в шинах, при необходимости отрегулируйте. (↗ Стр. 59, 117)

## Запасные части

Используйте для замены только оригинальные запасные части производства компании Honda или аналогичные по качеству детали, чтобы обеспечить надежность и безопасность мотоцикла.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Установка на мотоцикл неоригинальных деталей может сделать его эксплуатацию небезопасной и послужить стать аварии с серьезными последствиями или смертельным исходом.

Используйте только оригинальные запасные части, произведенные компанией Honda, или эквивалентные им по качеству детали, одобренные для применения на данном мотоцикле.

## Аккумуляторная батарея

Данный мотоцикл оснащен необслуживаемой аккумуляторной батареей. Поэтому нет необходимости проверять уровень электролита либо доливать дистиллированную воду. Очищайте полюсные выводы аккумуляторной батареи, если они загрязнены или окислены.

Не открывайте пробки аккумуляторной батареи. При зарядке аккумуляторной батареи открывать пробки не нужно.

### ПРИМЕЧАНИЕ

На данном мотоцикле применяется необслуживаемая аккумуляторная батарея. Открывание пробок может привести к выходу аккумуляторной батареи из строя.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Неправильная утилизация отслужившей свой срок аккумуляторной батареи наносит вред окружающей среде и здоровью людей. Действуйте в соответствии с местным законодательством, регламентирующим утилизацию аккумуляторных батарей.

## ■ Действия в непредвиденной ситуации

Если случилось что-либо из описанного ниже, немедленно обратитесь за медицинской помощью.

- Попадание электролита в глаза:
  - ▶ Промывайте глаза холодной водой в течение не менее 15 минут. Использование сильной струи воды может травмировать глаза.
- Попадание электролита на кожные покровы:
  - ▶ Снимите одежду, на которую попал электролит, и тщательно промойте пораженные участки кожи проточной водой.
- Попадание электролита в рот:
  - ▶ Тщательно прополосните рот водой, не глотая.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

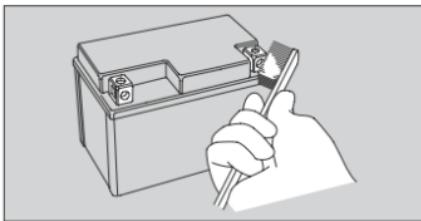
В процессе нормальной работы аккумуляторная батарея выделяет взрывоопасный газ (водород).

Искра или пламя могут вызвать взрыв аккумуляторной батареи, сила которого достаточна для причинения серьезных травм. При работе с аккумуляторной батареей следует использовать защитную одежду и защиту для лица, либо доверить работы с аккумуляторной батареей квалифицированному механику.

## ■ Очистка полюсных выводов аккумуляторной батареи

1. Снимите аккумуляторную батарею. (↗ Стр. 63)
2. Если полюсные выводы начали окисляться и на них присутствует вещество белого цвета, промойте выводы теплой водой и вытрите их насухо.

- Если полюсные выводы аккумуляторной батареи сильно окислены, очистите их при помощи металлической щетки или мелкозернистой наждачной бумаги. При выполнении работ используйте защитные очки.



- После чистки установите аккумуляторную батарею на место.

Аккумуляторная батарея имеет ограниченный срок службы. Проконсультируйтесь с официальным дилером Honda по поводу периодичности замены аккумуляторной батареи. Для замены всегда используйте аккумуляторную батарею аналогичного типа.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Установка неоригинальных электрических компонентов может привести к перегрузке электрооборудования, разряду аккумуляторной батареи и выходу электрической системы из строя.

## Предохранители

Предохранители защищают электрические цепи мотоцикла. Если какой-либо электрический компонент мотоцикла перестал работать, в первую очередь проверьте сохранность плавких предохранителей. Перегоревшие предохранители замените. (↗ Стр. 101)

### Проверка и замена предохранителей

Поверните выключатель зажигания в положение **O** (Off) (Выкл), извлеките из него ключ и проверьте предохранители. Если предохранитель перегорел, замените его предохранителем того же номинала. Номиналы предохранителей приведены в разделе «Технические характеристики». (↗ Стр. 118)



#### ПРИМЕЧАНИЕ

Использование запасного предохранителя с большим значением номинального тока существенно повышает риск повреждения электрооборудования.

см. продолжение

Если замененный предохранитель снова перегорит, это означает, что электрооборудование неисправно. Обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки мотоцикла.

## Моторное масло

Расход моторного масла и срок его службы зависят от условий эксплуатации мотоцикла и времени с момента предыдущей замены масла.

Регулярно проверяйте уровень моторного масла в двигателе и при необходимости доливайте его. Если масло загрязнено или истек срок его службы, масло необходимо в ближайшее время заменить.

## Выбор моторного масла

Рекомендуемое моторное масло см. в разделе «Технические характеристики». (↗Стр. 117)

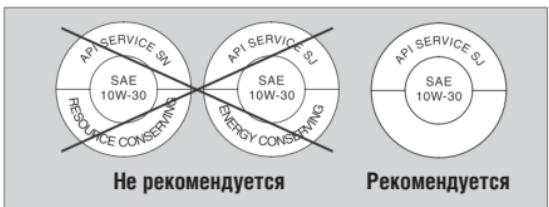
Если используется неоригинальное моторное масло, убедитесь, что оно отвечает всем предъявляемым к нему требованиям:

- Стандарт JASO T 903<sup>1</sup>: MA
- Стандарт SAE<sup>2</sup>: 10W-30
- Классификация API<sup>3</sup>: SJ или выше

1. Стандарт JASO T 903 определяет выбор моторных масел для четырехтактных мотоциклетных двигателей. По этому стандарту предусмотрено два класса: MA и MB. Например, на этикетке ниже показана маркировка масла класса MA.



2. Стандарт SAE делит моторные масла на классы в зависимости от их вязкости.
3. Классификация API отражает качество и рабочие характеристики моторных масел. Используйте масла класса SJ или выше, исключая масла, маркированные на круглой этикетке API как энергосберегающие (Energy Conserving или Resource Conserving).



## Тормозная жидкость

Не доливайте и не меняйте тормозную жидкость самостоятельно, за исключением экстренных случаев. Используйте только свежую тормозную жидкость из герметичной емкости. Если вы самостоятельно доливали тормозную жидкость, при первой же возможности обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки тормозной системы.

### ПРИМЕЧАНИЕ

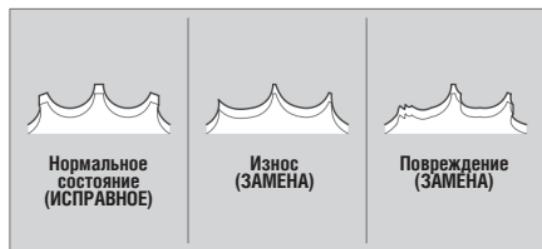
Попадание тормозной жидкости на окрашенные или пластиковые поверхности может их повредить. Немедленно вытирайте пролитую жидкость и тщательно промывайте места, на которые она попала.

**Рекомендуемая тормозная жидкость:**  
Honda DOT 3 или 4 или её аналог

## Предохранители

Приводная цепь подлежит регулярной проверке и смазке. Если мотоцикл эксплуатируется на дорогах с некачественным покрытием, на высокой скорости или с частыми резкими ускорениями, проверять состояние цепи следует чаще обычного. ( Стр. 75)

Если звенья цепи перемещаются с заеданиями, цепь издает посторонние шумы, имеет повреждения звеньев, роликов, осей или уплотнительных колец, обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки цепи. Также регулярно осматривайте ведущую и ведомую звездочки. Если любая из звездочек повреждена или изношена, обратитесь к официальному дилеру Honda для их замены.



### ПРИМЕЧАНИЕ

Использование новой приводной цепи совместно с изношенными звездочками приведет к преждевременному выходу приводной цепи из строя.

см. продолжение

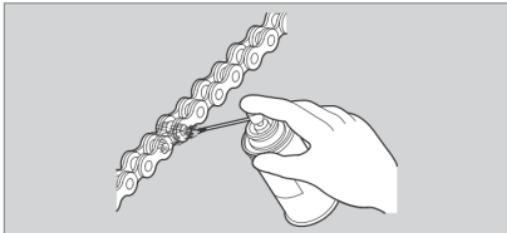
### Очистка и смазка

После проверки провисания очистите цепь и звездочки от грязи, вращая заднее колесо. Для очистки используйте сухую ткань и специальный очиститель для цепей с кольцевыми уплотнителями (O-ring) или нейтральное моющее средство. Если цепь очень грязная, воспользуйтесь мягкой щеткой. После очистки вытрите цепь насухо и смажьте ее рекомендуемой смазкой.

#### Рекомендуемая смазка:

Смазка приводной цепи создана специально для цепей с кольцевыми уплотнителями.

Если специальной смазки для цепей нет, можно использовать трансмиссионные масла SAE 80 или 90.



### Очистка и смазка

Не используйте для очистки цепи пароочистители, мойки высокого давления, проволочные щетки, растворители (в том числе и бензин), абразивные чистящие средства и очистители, а также масла для цепей, не предназначенные для применения на цепях типа O-ring, поскольку они могут повредить резиновые уплотнители звеньев цепи. Не допускайте попадания смазки на тормозные механизмы и шины. Не наносите на цепь слишком много смазки, иначе она испачкает вашу одежду и мотоцикл.

## Трубка вентиляции картера

Проводите сервисное обслуживание чаще в следующих ситуациях: если мотоцикл часто эксплуатируется под дождем или при полностью открытой дроссельной заслонке, а также после мойки или переворачивания мотоцикла. Если в контрольном окошке видны отложения, это говорит о необходимости проведения обслуживания.

При переливе из трубы моторное масло может попасть в воздухоочиститель и загрязнить его, ухудшив эксплуатационные характеристики двигателя. ( ➤ Стр. 83)

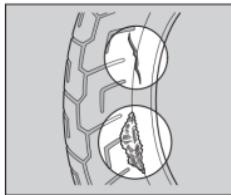
## Шины (проверка/замена)

### Проверка давления воздуха в шинах

Регулярно осматривайте шины и не менее одного раза в месяц проверяйте давление воздуха в них, используя манометр. Проверяйте давление, если на вид шина выглядит спущенной. Проверяйте давление воздуха только на холодных шинах.

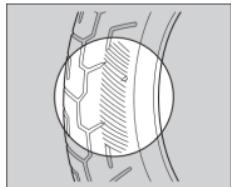
### Проверка давления воздуха в шинах

Убедитесь, что на шинах нет порезов, трещин и других повреждений, обнажающих каркас шины. Удостоверьтесь, что в боковинах и протекторе нет гвоздей или других посторонних предметов. Также внимательно осмотрите шины на предмет выпуклостей или грыж на боковинах.



### Проверка характера износа шин

На поверхностях шин, контактирующих с дорогой, не должно быть следов чрезмерного износа.



см. продолжение

### ■ Проверка глубины протектора

Проверьте индикаторы износа протектора шины. Если они стали видны, незамедлительно замените шины. В целях безопасности необходимо заменить шины, если их износ достиг предельно допустимого значения.



### ! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если вы будете ездить на мотоцикле со шлемом, закрепленным в держателе, шлем может помешать управлению мотоциклом и стать причиной ДТП, в котором вы можете получить серьезные травмы или погибнуть. Поэтому используйте держатель шлема только во время стоянки. Запрещается двигаться на мотоцикле со шлемом, закрепленным в держателе.

Для замены шин обращайтесь к официальному дилеру Honda. Рекомендуемый тип шин, рекомендованное давление в шинах и минимально допустимую глубину протектора см. в разделе «Технические характеристики». (↗ Стр. 117)

При замене шин следуйте приведенным ниже указаниям:

- Используйте рекомендуемые модели шин или их аналоги с таким же размером, конструкцией, индексом скорости и допустимой нагрузкой.
- Запрещается устанавливать камеры внутрь бескамерных шин. Постепенный разогрев камеры в процессе эксплуатации может вызвать внезапный разрыв шины.
- Для этого мотоцикла следует использовать только бескамерные шины. Обода колес сконструированы для установки бескамерных шин, и при интенсивном разгоне или торможении шина камерного типа может провернуться на ободе, что приведет к резкому падению давления воздуха в шине.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Установка на мотоцикл неподходящих шин может вызвать ухудшение управляемости и стать причиной аварии, в которой вы можете получить серьезные увечья или погибнуть.

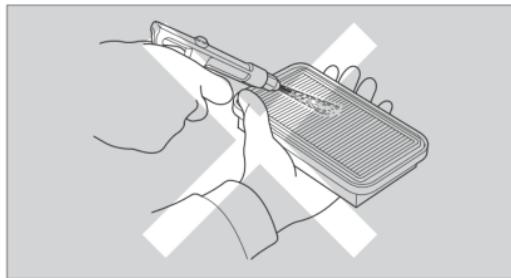
Используйте шины только рекомендуемого в данном Руководстве по эксплуатации размера и типа.

## Воздухоочиститель

Данный мотоцикл оснащен бумажным фильтрующим элементом с вязкой пропиткой.

Продувка такого фильтрующего элемента сжатым воздухом или любой другой способ очистки могут привести к повреждению фильтрующего элемента и попаданию загрязнений в двигатель.

Не пытайтесь чистить засорившийся фильтрующий элемент. Эту процедуру следует поручить официальному дилеру Honda.



см. продолжение

Комплект инструмента находится под задним седлом.  
(↗ Стр. 45)

С помощью инструмента из комплекта можно выполнять некоторые ремонтные операции в пути, несложную регулировку и замену деталей.

- Рожковый ключ 14x17 мм
- Свечной ключ
- Отвертка с плоским/крестообразным жалом
- Рукоятка отвертки
- Тросик держателя шлема

## Аккумуляторная батарея



### Снятие

Убедитесь в том, что выключатель зажигания установлен в положение  $\textcircled{O}$  (Off) (Выкл).

1. Снимите аккумуляторную батарею. ( $\Rightarrow$  Стр. 63)
2. Открутите болт и снимите крепление аккумуляторной батареи.

### Снятие

Убедитесь в том, что выключатель зажигания установлен в положение  $\textcircled{O}$  (Off) (Выкл).

3. Отсоедините клемму от «отрицательного» полюсного вывода  $\ominus$  аккумуляторной батареи.
4. Отсоедините клемму от «положительного» полюсного вывода  $\oplus$  аккумуляторной батареи.
5. Выньте аккумуляторную батарею, следя за тем, чтобы не потерять гайки клемм.

### Снятие

Установка деталей выполняется в обратной последовательности.

Первым подключается «положительный» полюсный вывод  $\oplus$  аккумуляторной батареи.

После подсоединения аккумуляторной батареи убедитесь в правильности настроек часов.  
( $\Rightarrow$  Стр. 23)

Рекомендации по правильному обращению с аккумуляторной батареей см. в разделе «Основы правильного обслуживания».

( $\Rightarrow$  Стр. 52)

Разряженная аккумуляторная батарея»  
( $\Rightarrow$  Стр. 99)

## Фиксаторы

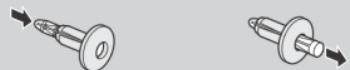
### Снятие

1. Продавите центральный штифт для освобождения защелки.
2. Извлеките фиксатор из отверстия.

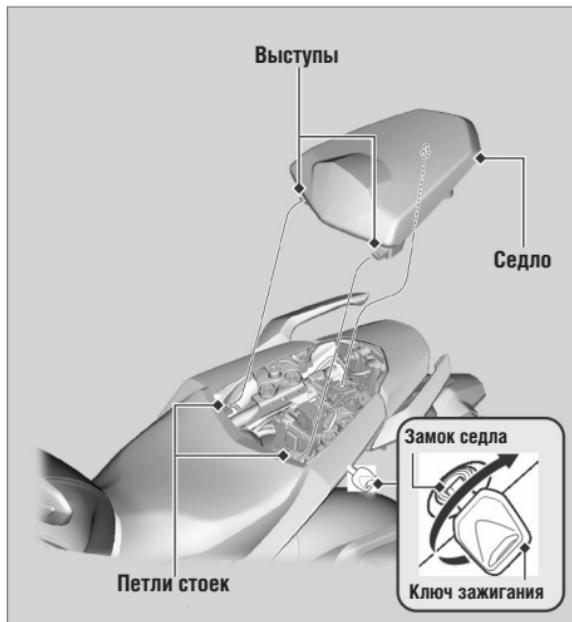


### Установка

1. Надавите на низ штифта.
2. Вставьте фиксатор в отверстие.
3. Продавите центральный штифт до запирания фиксатора.



## Заднее седло



## Снятие

1. Вставьте ключ зажигания в замок седла.
2. Поверните ключ по часовой стрелке, после чего потяните седло вверх и назад.

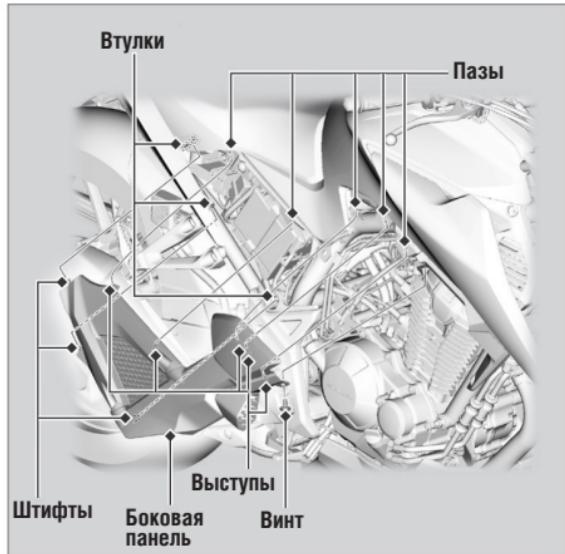
## Установка

1. Заведите выступы седла в петли стоек.
2. Нажмите на передний край седла по направлению вперед и вниз, чтобы седло защелкнулось.

Слегка потяните седло вверх, чтобы убедиться в надежности его установки.

При закрывании происходит автоматическое запирание. Будьте внимательны, чтобы не запереть ключи в подседельном пространстве.

## Боковая панель



Правая и левая боковые панели снимаются одинаково.

### Снятие

1. Открутите винты.
2. Выньте штифты из втулок.
3. Снимите боковую панель, сдвигая её немного вперёд, аккуратно выводя штифты из втулок, а выступы панели из пазов.

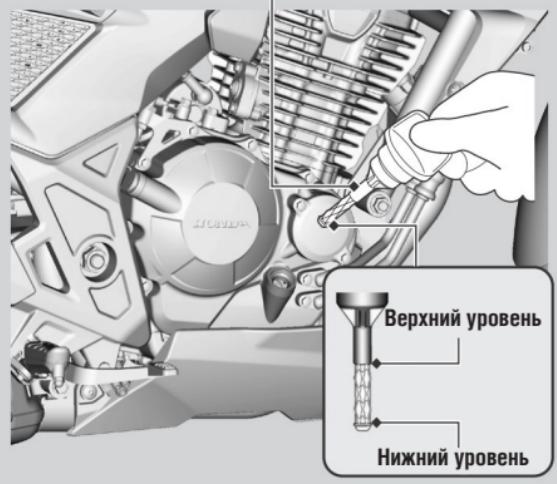
### Установка

Установка деталей выполняется в последовательности, обратной снятию.

## Проверка уровня моторного масла

1. Если двигатель холодный, запустите его и прогрейте в течение 3-5 минут.
2. Переведите выключатель зажигания в положение OFF (Выкл), заглушите двигатель и подождите 2-3 минуты.
3. Установите мотоцикл вертикально на ровной горизонтальной площадке.
4. Выньте пробку-щуп и вытрите ее насухо.
5. Вставьте пробку-щуп до упора, но не заворачивайте его.
6. Убедитесь, что уровень масла находится между метками максимального и минимального уровня на щупе.
7. Надежно установите пробку-щуп на место.

### Пробка-щуп маслозаправочной горловины



## Долив моторного масла

Если уровень масла находится на метке минимального уровня или ниже ее, необходимо долить рекомендуемое моторное масло. (↗ Стр. 61, 117)

1. Открутите пробку-щуп маслозаливной горловины. Долейте масло с рекомендованными характеристиками до метки максимального уровня.
  - ▶ При проверке уровня масла установите мотоцикл вертикально на ровной горизонтальной площадке.
  - ▶ Запрещается переливать выше метки максимального уровня.
  - ▶ Не допускайте попадания посторонних материалов в маслозаливную горловину.
  - ▶ Немедленно вытирайте любые брызги и потеки.
2. Надежно заверните пробку маслозаливной горловины.

Рекомендации по выбору моторного масла см. в разделе «Основы правильного обслуживания». (↗ Стр. 56)

### ПРИМЕЧАНИЕ

Работа двигателя при недостаточном или избыточном уровне моторного масла может привести к выходу двигателя из строя. Запрещается смешивать моторные масла разных марок и сортов. Это может отрицательно сказаться на смазке и эффективности работы сцепления.

## Замена моторного масла

Замена моторного масла и масляного фильтра требует применения специального инструмента. Рекомендуется поручить выполнение сервисных операций официальному дилеру Honda.

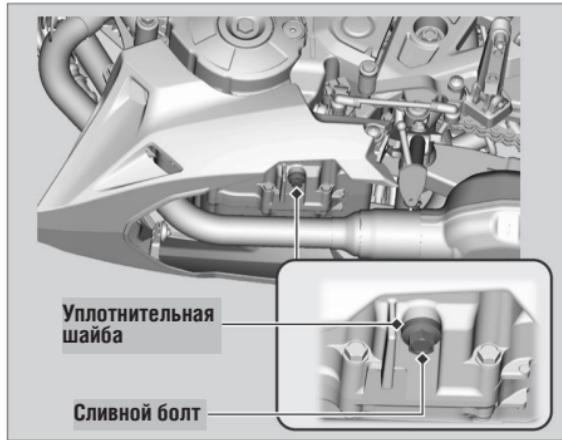
Используйте только новые оригинальные масляные фильтры Honda, предназначенные для данной модели, либо их аналоги.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Использование неподходящего масляного фильтра может привести к серьезной поломке двигателя.

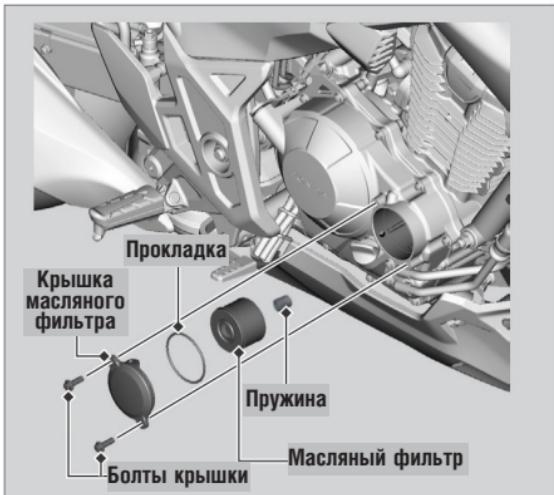
1. Если двигатель холодный, запустите его и прогрейте в течение 3-5 минут.
2. Выключите зажигание и подождите 2-3 минуты.

3. Установите мотоцикл на ровной горизонтальной площадке.
4. Расположите под сливным отверстием подходящую емкость для сбора масла.
5. Для слива масла снимите пробку-щуп маслоналивной горловины и выкрутите сливной болт с уплотнительной шайбой.



6. Открутите болты, удерживающие крышку масляного фильтра, снимите данную крышку, прокладку, пружину и сам масляный фильтр и дайте стечь остаткам масла.

► Утилизируйте использованный масляный фильтр и отработанное масло в соответствующем центре утилизации.



7. Установите новый масляный фильтр.
8. Вставьте пружину и новую прокладку в крышку масляного фильтра.

см. продолжение

- Установите и затяните болты крепления крышки масляного фильтра.

**Момент затяжки:** 10 Н<sup>\*</sup>м (1,0 кгс<sup>\*</sup>м)

- Установите новую уплотнительную шайбу на сливной болт. Затяните сливной болт.

**Момент затяжки:** 24 Н<sup>\*</sup>м (2,4 кгс<sup>\*</sup>м)

- Залейте в картер масло с рекомендованными характеристиками (↗ Стр. 56, 117) и заверните крышку маслоналивной горловины.

**Необходимое количество моторного масла**

**При одновременной замене моторного масла и масляного фильтра:** 1,6 л

**При замене только моторного масла:** 1,5 л

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Неправильная установка масляного фильтра может привести к серьезной поломке двигателя.

- Проверьте уровень масла. (↗ Стр. 97)
- Убедитесь в отсутствии утечек масла.

## Проверка уровня тормозной жидкости

### 1. Передний тормоз

Убедитесь, что бачок тормозной жидкости расположен горизонтально и проверьте уровень тормозной жидкости, который должен находиться выше метки минимального уровня (LWR).

### 2. Задний тормоз

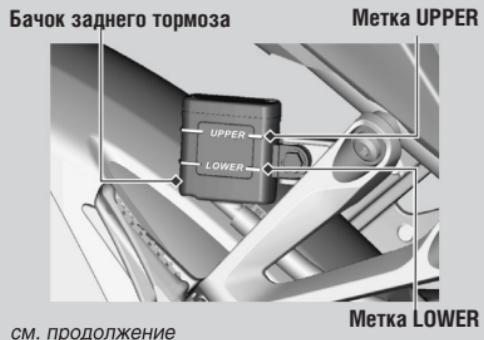
Убедитесь, что тормозной бачок расположен горизонтально. Проверьте уровень тормозной жидкости, он должен находиться между отметками минимального (LOWER) и максимального (UPPER) уровня.

Если уровень тормозной жидкости в любом из бачков ниже отметки минимального уровня LWR или LOWER, а рычаг переднего и педаль заднего тормоза имеют чрезмерный свободный ход, проверьте износ тормозных колодок. Если колодки не изношены, то, скорее всего, в тормозной системе имеется протечка. Обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки мотоцикла.

#### Передний тормоз



#### Задний тормоз



## Проверка тормозных колодок

Проверьте индикаторы износа тормозных колодок.

### Передний тормоз

Тормозные колодки, на которых не просматривается индикатор износа, подлежат замене.

### Задний тормоз

Тормозные колодки, на которых не просматривается индикатор износа, подлежат замене.

## Проверка уровня тормозной жидкости

### 1. Передний тормоз

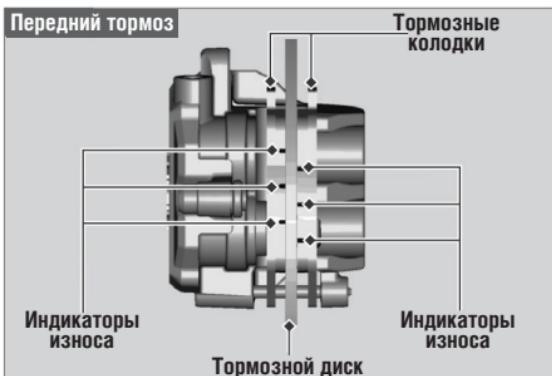
Осмотрите тормозные колодки с передней стороны тормозного суппорта.

### 2. Задний тормоз

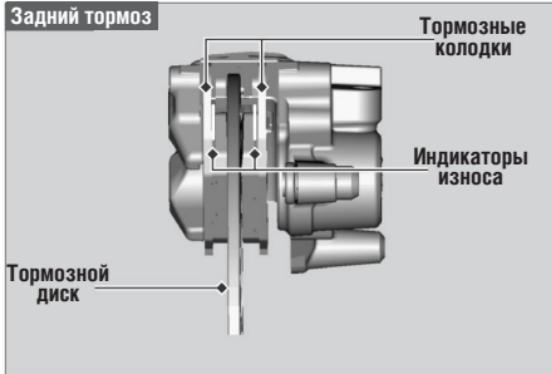
Осмотрите тормозные колодки с задней правой стороны мотоцикла.

При необходимости замены тормозных колодок обратитесь к официальному дилеру Honda. Заменяйте левые и правые тормозные колодки одновременно.

### Передний тормоз



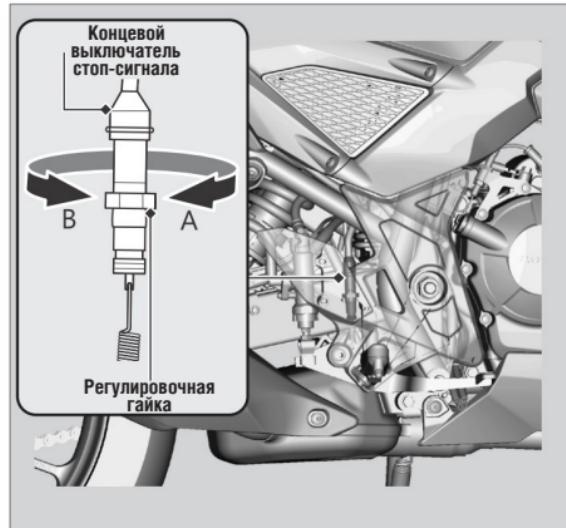
### Задний тормоз



## Регулировка концевого выключателя стоп-сигнала

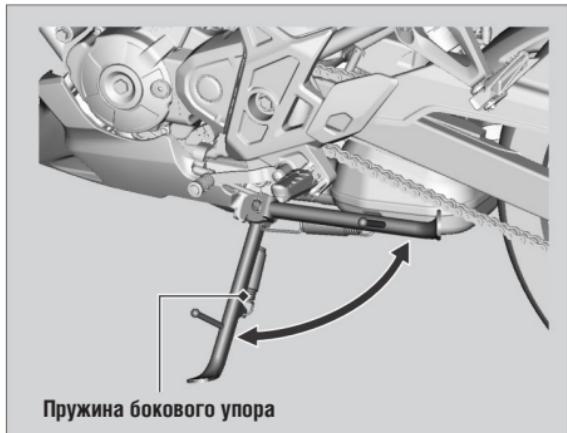
Проверьте работоспособность концевого выключателя стоп-сигнала.

Держа неподвижно концевой выключатель стоп-сигнала, поворачивайте регулировочную гайку в направлении A, если выключатель включает стоп-сигнал слишком поздно, или в направлении B, если включение стоп-сигнала происходит слишком рано.



## Проверка бокового упора

1. Убедитесь, что боковой упор работает плавно. Если боковой упор перемещается с трудом или скрипом, проведите чистку поверхностей вокруг шарнира и нанесите чистую смазку на болт шарнира.
2. Убедитесь в отсутствии повреждений и потери упругости пружины бокового упора.
3. Сядьте в седло мотоцикла, включите нейтральную передачу в коробке передач и поднимите боковой упор.
4. Запустите двигатель, выжмите рычаг сцепления и включите передачу.
5. Опустите до конца боковой упор. Двигатель должен остановиться, как только боковой упор будет опущен. Если двигатель не останавливается, обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки мотоцикла.



## Проверка провисания приводной цепи

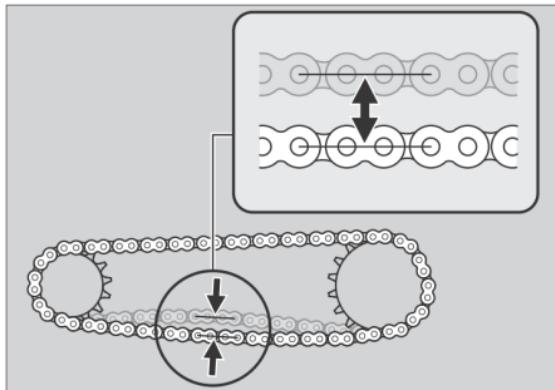
Провисание цепи проверяется на различных участках цепи. Если провисание увеличено только в некоторых секторах цепи, это означает что несколько звеньев «закисли» и заедают.

Обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки цепи.

1. Включите нейтральную передачу. Заглушите двигатель.
2. Установите мотоцикл на боковой упор на твердой горизонтальной поверхности.
3. Проверьте провисание нижней петли приводной цепи в средней ее части между звездочками.

### Провисание приводной цепи: 30 - 40 мм

- Не пользуйтесь мотоциклом, если провисание приводной цепи превышает 50 мм.



4. Прокатите мотоцикл вперед и убедитесь, что цепь перемещается плавно.
5. Проверьте звездочки главной передачи.  
( ➤ Стр. 57)
6. Очистите и смажьте приводную цепь.  
( ➤ Стр. 58)

## Регулировка провисания приводной цепи

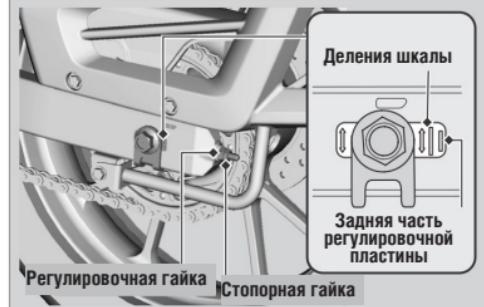
Для регулировки провисания приводной цепи требуется специальный инструмент.

Обратитесь к официальному дилеру Honda для регулировки провисания цепи.

Снимая и устанавливая колесо, будьте осторожны, чтобы не повредить датчик частоты вращения колеса и импульсное кольцо датчика.

1. Включите нейтральную передачу. Заглушите двигатель.
2. Установите мотоцикл на боковой упор на твердой горизонтальной поверхности.
3. Надежно закрепите мотоцикл и поднимите заднее колесо с помощью специальной подставки или лебедки.
4. Ослабьте гайку оси заднего колеса.
5. Ослабьте стопорные гайки обоих регулировочных болтов.
6. Поворачивайте регулировочные гайки на одинаковое число оборотов до получения правильного провисания приводной цепи. Для увеличения натяжения приводной цепи поворачивайте регулировочные гайки против часовой стрелки.

Для уменьшения натяжения приводной цепи поворачивайте регулировочные гайки по часовой стрелке и продвигайте заднее колесо вперед. Регулируйте провисание в средней точке между ведущей звездочкой и ведомой звездочкой. Прорвесьте провисание приводной цепи. (► Стр. 75)



7. Проверьте правильность расположения оси заднего колеса. Для этого необходимо убедиться, что отметки на шкале с делениями с обеих сторон совпадают. Обе метки должны совпасть. Если ось перекошена, поверните левый или правый регулировочные болты до совпадения меток и еще раз проверьте провисание цепи.
8. Затяните гайку оси заднего колеса.

**Момент затяжки:** 88 Н·м (9,0 кгс·м)

9. При затяжке стопорных гаек удерживайте регулировочные болты от проворачивания.
10. Повторно проверьте провисание приводной цепи.

Если при сборке не использовался динамометрический ключ, при первой же возможности обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки правильности сборки. Неправильная сборка может привести к тому, что тормозная система утратит работоспособность.

## Проверка износа приводной цепи

Проверяйте табличку износа цепи при ее регулировке. Если красная зона находится напротив задней кромки на пластине регулятора на маятниковом рычаге после того, как цепь была отрегулирована до правильного прогиба, то это означает, что цепь чрезмерно изношена и подлежит замене.

**Цепь:** DID520VF4-110LE

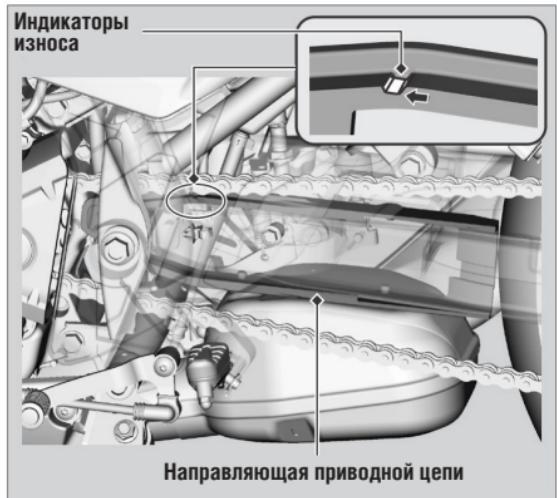
При необходимости замены приводной цепи обратитесь к официальному дилеру Honda.



см. продолжение

## Проверка направляющей приводной цепи

Проверьте состояние направляющей приводной цепи. Направляющая приводной цепи подлежит замене, если ее износ достиг линии предельного износа. При необходимости замены направляющей приводной цепи обратитесь к официальному дилеру Honda.

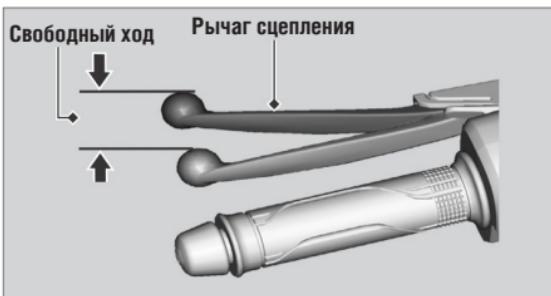


## Проверка сцепления

### Проверка свободного хода рычага сцепления

Проверьте величину свободного хода рычага сцепления.

**Свободный ход рычага сцепления: 10-20 мм**



Осмотрите трос сцепления на предмет отсутствия повреждений и признаков износа. При необходимости замены обратитесь к официальному дилеру Honda.

Смазывайте трос сцепления смазкой для тросов, имеющейся в торговой сети, чтобы не допустить его преждевременного износа или коррозии.

### ПРИМЕЧАНИЕ

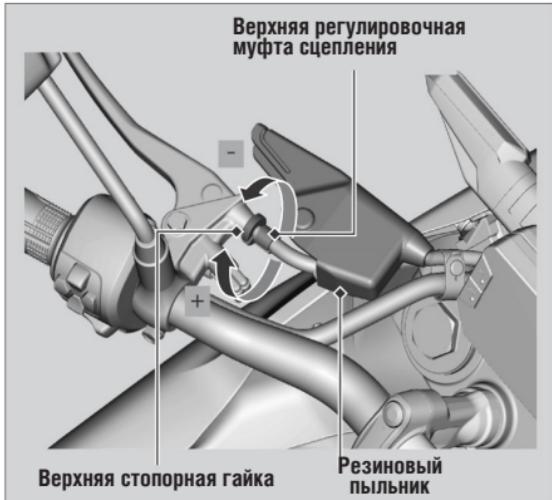
Неправильно выставленная величина свободного хода может привести к преждевременному износу сцепления.

## Регулировка свободного хода рычага сцепления

### ■ Регулировка верхнего конца троса

Сначала выполните регулировку верхнего конца троса сцепления.

1. Оттяните назад резиновый пыльник.
2. Ослабьте верхнюю стопорную гайку.
3. Вращайте верхнюю регулировочную муфту, пока свободный ход рычага сцепления не достигнет 10–20 мм.
4. Затяните верхнюю стопорную гайку и повторно проверьте величину свободного хода.

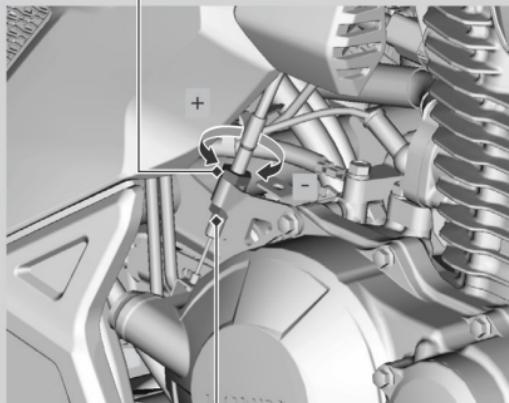


## ■ Регулировка нижнего конца троса

Если верхний регулятор вывернут почти до предела, или если достигнуть правильного свободного хода не удается, отрегулируйте нижний конец троса сцепления.

1. Ослабьте верхнюю стопорную гайку и полностью затяните верхний регулятор троса сцепления, что обеспечит максимальную величину свободного хода рычага сцепления. Затяните верхнюю стопорную гайку.
2. Ослабьте нижнюю стопорную гайку.
3. Вращайте нижнюю регулировочную гайку, пока свободный ход рычага сцепления не достигнет 10–20 мм.
4. Затяните нижнюю стопорную гайку и еще раз проверьте величину свободного хода.
5. Запустите двигатель, выжмите рычаг сцепления и включите передачу. Убедитесь, что двигатель не глухнет и мотоцикл не перемещается вперед. Постепенно отпуская рычаг сцепления, открывайте дроссельную заслонку. Мотоцикл должен передвигаться плавно и ускоряться постепенно.

**Нижняя регулировочная гайка**



**Нижняя стопорная гайка**

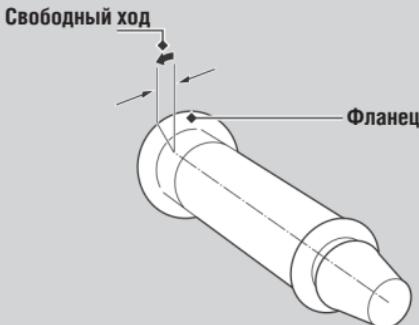
Если правильно отрегулировать сцепление не удается или оно работает некорректно, обратитесь к официальному дилеру Honda.

# Рукоятка акселератора

## Проверка рукоятки акселератора

При выключенном двигателе проверьте плавность работы рукоятки акселератора при ее вращении от упора до упора во всех положениях руля. Также проверьте свободный ход рукоятки акселератора. Если рукоятка акселератора при повороте заедает либо не возвращается в исходное положение при отпускании, или если поврежден трос привода дроссельной заслонки, обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки мотоцикла.

**Свободный ход рукоятки акселератора  
(измеренный по фланцу): 2-6 мм**



## Очистка трубы вентиляции картера

Сначала выполните регулировку верхнего конца троса сцепления.

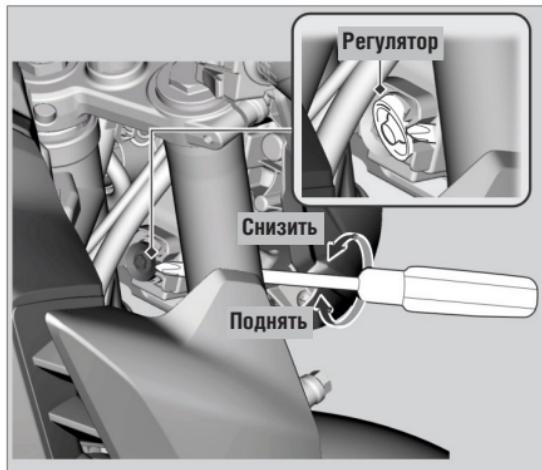
1. Поместите поддон для слива под вентиляционные трубы картера.
2. Снимите пробки трубок вентиляции картера и слейте отложения в эту емкость.
3. Установите на место пробки трубок вентиляции картера.



## Регулировка светового пучка фары

Предусмотрена возможность регулировки вертикального смещения светового пучка фары. Поворачивайте рукоятку регулятора в соответствующую сторону с помощью крестовой отвёртки из комплекта инструментов.

Затяните болт после проведения регулировки.  
Соблюдайте требования местного законодательства.

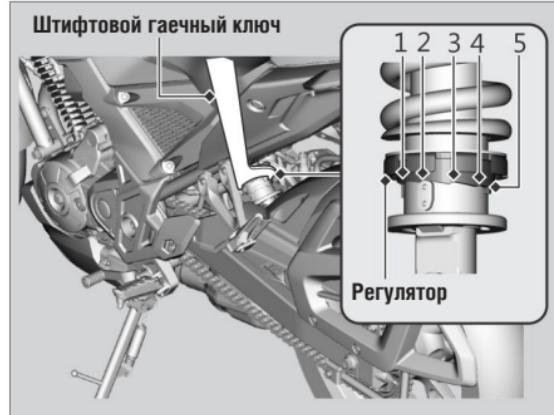


## Регулировка задней подвески

Используйте штифтовой гаечный ключ и удлинитель для вращения регулятора. Если у вас нет такого ключа, рекомендуем обратиться в официальный дилерский центр Honda.

### Регулировка верхнего конца троса

Для выполнения данной регулировки своими силами: поверните регулятор при помощи подходящего инструмента. Поворот в положения 1 (мягко) уменьшает предварительное сжатие пружины. Чтобы увеличить предварительное сжатие пружины установите регулятор в положение от 3 до 5 (жестко). Положение 2 соответствует стандартной настройке.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

Попытка установить напрямую из положения 1 в положение 5 или наоборот может вывести амортизатор из строя.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Запрещается устанавливать регулятор за пределы допустимых значений.

# Поиск и устранение неисправностей

**Двигатель не запускается.....Стр. 87**  
**Горят или мигают световые сигнализаторы....Стр. 88**

Сигнализатор неисправности (MIL) системы  
электронного впрыска (PGM-Fi).....стр. 88  
Индикатор антиблокировочной  
системы (ABS).....стр. 88  
Индикатор системы контроля  
крутящего момента.....стр. 89

**Другие индикаторы и сигнализаторы.....Стр. 90**

Индикаторы неисправности указателя  
уровня топлива.....стр. 90

**Прокол шины.....Стр. 91**

**Проблемы с сопряжением смартфона.....Стр. 97**

**Неисправности электрооборудования.....Стр. 99**

Разряженная аккумуляторная батарея...стр. 99  
Перегоревшая лампа.....стр. 99  
Перегоревший предохранитель.....стр. 101

**Перебои в работе двигателя.....Стр. 103**

## Стартер работает, но двигатель не запускается

Проверьте следующее:

- Проверьте правильность выполнения процедуры пуска двигателя. (↗ Стр. 40)
- Убедитесь, что в баке достаточно топлива.
- Проверьте, не горит ли сигнализатор неисправности (MIL) системы впрыска (PGM-FI).
  - ▶ Если сигнализатор горит, при первой же возможности обратитесь к официальному дилеру Honda.

## Стартер не работает

Проверьте следующее:

- Проверьте правильность выполнения процедуры пуска двигателя. (↗ Стр. 40)
- Проверьте, не перегорел ли предохранитель. (↗ Стр. 101)
- Проверьте, не ослабло ли крепление клемм на аккумуляторной батарее (стр. 63), и нет ли окислов на клеммах и полюсных выводах аккумуляторной батареи (↗ Стр. 53)
- Проверьте состояние аккумуляторной батареи. (↗ Стр. 53)
  - ▶ Если проблема не исчезла, обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки мотоцикла.

## Сигнализатор неисправности (MIL) системы впрыска (PGM-FI)

Если сигнализатор загорается на ходу, это означает, что в системе электронного впрыска (PGM-FI) присутствует серьезная неисправность. Снизьте скорость и незамедлительно обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки мотоцикла.

## Сигнализатор антиблокировочной системы (ABS)

Если сигнализатор включается в описанных ниже ситуациях, это указывает на серьезную неисправность системы ABS. Снизьте скорость движения и как можно скорее обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки мотоцикла.

- Сигнализатор загорается или начинает мигать во время движения.
- Сигнализатор не загорается при переводе выключателя зажигания в положение  (On) (Вкл).
- Сигнализатор не гаснет при достижении скорости выше 5 км/ч.

Если сигнализатор антиблокировочной системы (ABS) продолжает гореть, тормоза мотоцикла сохраняют работоспособность, но без антиблокировочной функции.

Сигнализатор антиблокировочной системы (ABS) может мигать, если вращается вывшенное заднее колесо находящегося на опоре мотоцикла. В этом случае переведите выключатель зажигания в положение  (Off) (Выкл), а затем обратно в положение  (On) (Вкл). Сигнализатор ABS погаснет, когда скорость мотоцикла превысит приблизительно 5 км/ч.

## Индикатор системы контроля крутящего момента

Если индикатор включается в описанных ниже ситуациях, это указывает на серьезную неисправность системы контроля крутящего момента. Снизьте скорость движения и как можно скорее обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки мотоцикла.

- Индикатор загорается и не гаснет во время движения.
- Индикатор не загорается при переводе выключателя зажигания в положение  (On) (Вкл).
- Индикатор не гаснет при достижении скорости выше 3 км/ч.

Даже при горящем индикаторе системы контроля крутящего момента работоспособность мотоцикла сохраняется, за исключением того, что не будет работать система контроля крутящего момента.

- Если индикатор включается при срабатывании системы контроля крутящего момента, необходимо полностью отпустить рукоятку акселератора, чтобы мотоцикл мог вернуться в нормальный режим работы.

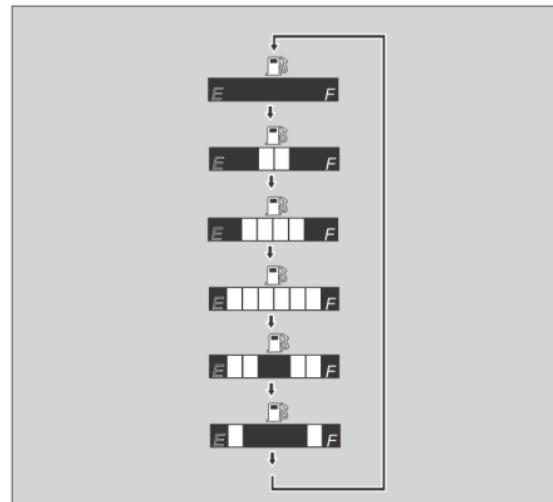
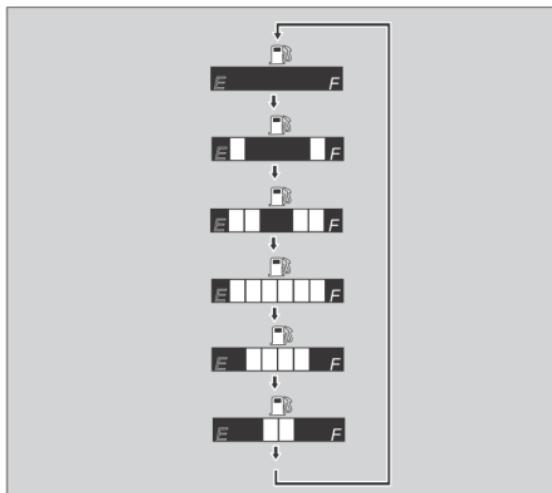
Индикатор системы контроля крутящего момента может загореться, если вращается выведенное заднее колесо находящегося на опоре мотоцикла. В этом случае переведите выключатель зажигания в положение  (Off) (Выкл), а затем обратно в положение  (On) (Вкл).

Индикатор системы контроля крутящего момента погаснет, когда скорость мотоцикла превысит приблизительно 3 км/ч.

## Индикаторы неисправности указателя уровня топлива

При неисправности топливной системы на дисплее указателя уровня топлива отобразятся индикаторы, показанные на рисунке.

Если это произошло, при первой же возможности обратитесь к официальному дилеру Honda.



# Прокол шины

Ремонт проколотой шины и снятие колеса требуют специальных инструментов и навыков. Рекомендуется поручить выполнение этих сервисных операций официальному дилеру Honda. Если был проведен аварийный ремонт шины, в дальнейшем обязательно доставьте мотоцикл к официальному дилеру Honda для проверки/замены шины.

## Аварийный ремонт шины при помощи ремонтного комплекта

Если шина получила небольшой прокол, можно воспользоваться ремонтным комплектом для бескамерных шин. Для выполнения аварийного ремонта следуйте прилагаемым к ремонтному комплекту инструкциям. Движение мотоцикла с отремонтированной в аварийном порядкешиной представляет большую опасность. Запрещается движение со скоростью более 50 км/ч. Незамедлительно доставьте мотоцикл к официальному дилеру Honda для замены шины.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Постоянная езда на отремонтированной в аварийном порядке шине опасна. Если аварийная заплатка вылетит, вы можете попасть в серьезную аварию, получить тяжелые увечья или погибнуть.

Если вам придется ехать на мотоцикле с отремонтированной в аварийном порядке шине, соблюдайте осторожность и не превышайте скорость 50 км/ч, пока отремонтированная шина не будет заменена на новую.

## Снятие колес

Если необходимо снять колесо для ремонта шины, следуйте нижеприведенным указаниям.

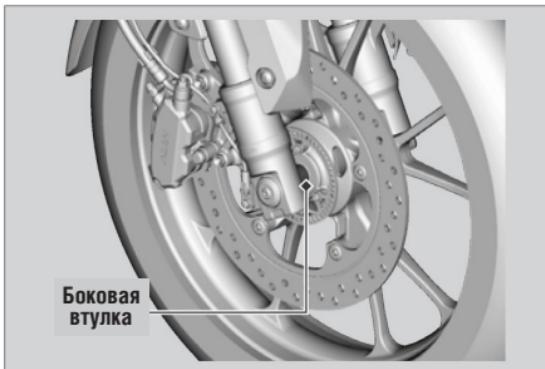
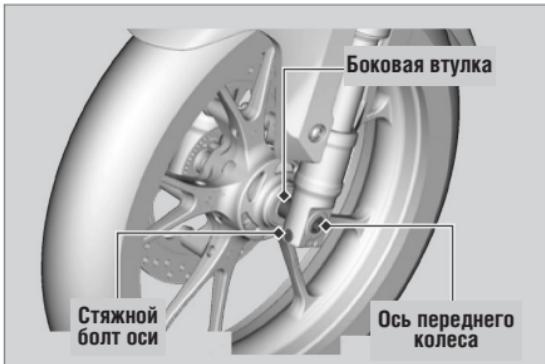
## Снятие колес

Если необходимо снять колесо для ремонта шины, следуйте нижеприведенным указаниям. Снимая и устанавливая колесо, будьте осторожны, чтобы не повредить датчик частоты вращения колеса и импульсное кольцо датчика.

### Переднее колесо

#### Снятие

1. Установите мотоцикл на ровной горизонтальной площадке.
2. Надежно закрепите мотоцикл и поднимите переднее колесо с помощью специальной подставки или лебедки.
3. Открутите гайку передней оси.
4. Ослабьте стяжной болт.
5. Снимите гайку и ось переднего колеса, боковые втулки и переднее колесо.
  - Следите, чтобы на тормозные колодки и диск не попала грязь, масло или смазка.
  - Не нажимайте на рычаг тормоза в то время, когда переднее колесо снято.



## Снятие

- Установите боковые втулки на колесо.
- Поместите переднее колесо между перьями вилки и вставьте с левой стороны до упора слегка смазанную ось колеса через левое перо вилки и ступицу колеса.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Чтобы не повредить тормозные колодки во время установки тормозных суппортов или колеса, будьте внимательны, заводя тормозной диск между тормозных колодок.

- Затяните гайку оси колеса.

**Момент затяжки:** 64 Н·м (6,5 кгс·м)

- Затяните стяжной болт.

**Момент затяжки:** 22 Н·м (2,2 кгс·м)

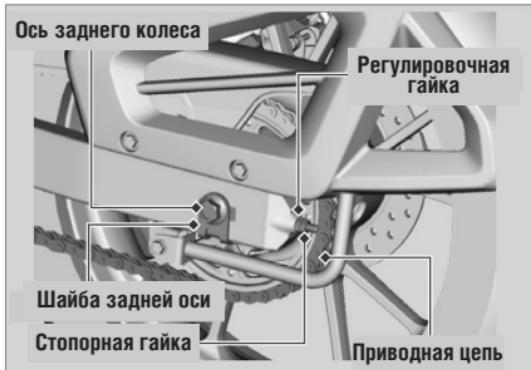
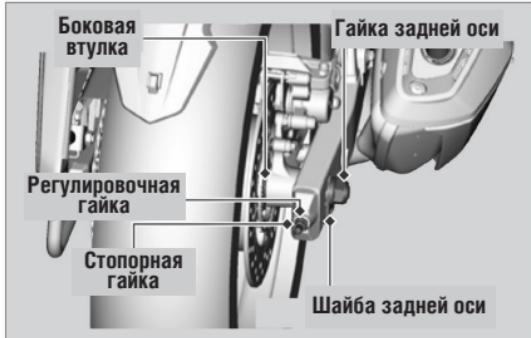
- Опустите переднее колесо на землю и несколько раз нажмите рычаг тормоза. Затем проверьте вращается ли колесо свободно при отпущенном тормозе.

Если при сборке не использовался динамометрический ключ, при первой же возможности обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки правильности сборки. Неправильная сборка может привести к тому, что тормозная система утратит работоспособность.

## ■ Заднее колесо

### Снятие

1. Надежно закрепите мотоцикл и поднимите переднее колесо с помощью специальной подставки или лебедки.
2. Ослабьте гайку задней оси, стопорную гайку и регулировочную гайку так, чтобы заднее колесо можно было сдвинуть вперёд для максимального провисания приводной цепи.
3. Снимите гайку и шайбу задней оси колеса.
4. Снимите приводную цепь с ведущей звездочки, немного продвинув заднее колесо вперёд.



5. Снимите гайку и ось переднего колеса, боковые втулки и переднее колесо.
  - Следите, чтобы тормозной суппорт не провисал на тормозных шлангах. Не перекручивайте тормозные шланги.
  - Следите, чтобы на тормозные колодки и диск не попала грязь, масло или смазка.
  - Не нажимайте на рычаг тормоза в то время, когда тормозной суппорт снят.

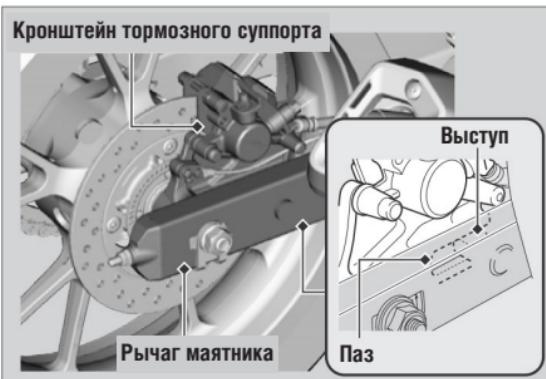
## Установка

1. Установите боковые втулки на колесо.
2. Установку заднего колеса проводите в последовательности обратной снятию.
  - При установке следите, чтобы не поцарапать колесо о тормозной суппорт.

### ПРИМЕЧАНИЕ

При установке колеса или тормозного суппорта, аккуратно вставляйте тормозной диск в тормозные колодки, чтобы не поцарапать их.

3. Убедитесь в надёжности попадания выступа на кронштейне тормозного суппорта в паз маятникового рычага.



4. Отрегулируйте провисание приводной цепи.  
(↗ Стр. 85)
5. Установите и затяните гайку оси заднего колеса.

**Момент затяжки: 88 Н·м (9,0 кгс·м)**

6. Убедитесь в надёжности попадания выступа на кронштейне тормозного суппорта в паз маятникового рычага.

см. продолжение

Если при сборке не использовался динамометрический ключ, при первой же возможности обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки правильности сборки. Неправильная сборка может привести к тому, что тормозная система утратит работоспособность.

# Проблемы с сопряжением смартфона

Неисправность	Причина / Способ устранения
	<p>Некоторые смартфоны могут быть несовместимы с мотоциклом и/или их функции могут быть ограничены.</p>
	<p>Убедитесь, что мотоцикл и смартфон находятся в режиме сопряжения. ( Стр. 38)</p>
Не удается выполнить сопряжение смартфона	<p>Прежде чем выполнять повторное сопряжение, проверьте, чтобы в радиусе действия Bluetooth® не было другого сопряженного устройства. Наличие поблизости устройства Bluetooth® может повлиять на сопряжение из-за радиопомех и т.д.</p>
	<p>При подключении смартфона убедитесь, что поблизости нет другого устройства Bluetooth®, которое готово к сопряжению. Наличие таких устройств может повлиять на сопряжение из-за радиопомех и т.д.</p>
	<p>Убедитесь, что информация о сопряжении мотоцикла удалена из настроек Bluetooth® вашего смартфона. В зависимости от используемой модели смартфона подключение может оказаться невозможным, если информация о сопряжении не будет удалена.</p>

см. продолжение

Неисправность	Причина / Способ устранения
Не получается выполнить подключение смартфона	<p>В зависимости от используемой модели смартфона может потребоваться некоторое время, чтобы осуществить подключение мотоцикла к смартфону и начать использовать специальное приложение.</p> <p>При запуске двигателя соединение может быть временно разорвано: это нормальное явление и не является неисправностью. Смартфон будет повторно подключен после запуска двигателя.</p> <p>Убедитесь, что иконка Bluetooth® горит. Обратитесь к руководству по эксплуатации вашего смартфона и убедитесь, что он находится в состоянии подключения.</p> <p>Некоторые используемые модели смартфона могут не подключаться автоматически. Для успешного подключения необходимо следовать инструкциям приведенным в руководстве по эксплуатации вашего смартфона.</p> <p>Вы не можете подключить два и более смартфона одновременно.</p>

Если после выполнения указанных действий проблема сохраняется, обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки правильности работы вашего мотоцикла.

## Разряженная аккумуляторная батарея

Заряжайте аккумуляторную батарею, используя специальное зарядное устройство для мотоциклетных аккумуляторных батарей.

Перед зарядкой снимите аккумуляторную батарею с мотоцикла.

Не используйте зарядные устройства, предназначенные для автомобильных аккумуляторных батарей. Зарядные устройства такого типа могут вызвать перегрев мотоциклетной аккумуляторной батареи и ее последующий выход из строя. Если аккумуляторная батарея не заряжается, обратитесь к официальному дилеру Honda.

### ПРИМЕЧАНИЕ

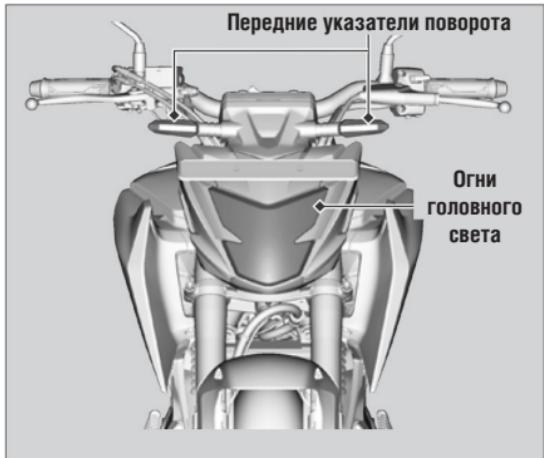
Пуск двигателя от внешней автомобильной аккумуляторной батареи не рекомендуется, поскольку это может вывести из строя электрическую систему мотоцикла.

## Перегоревшая лампа

На мотоцикле применяются только лампы светодиодного типа. Если какой-либо из светодиодов не загорается, обратитесь к официальному дилеру Honda.

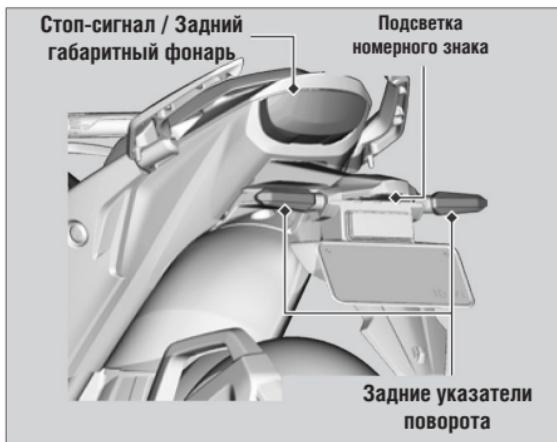
см. продолжение

■ Огни головного света /  
Передние указатели поворота



В конструкции передних указателей поворота применяются светодиоды. Если какой-либо из светодиодов не загорается, обратитесь к официальному дилеру Honda.

■ Стоп-сигнал / Задний габаритный фонарь /  
Подсветка номерного знака /  
Задние указатели поворота

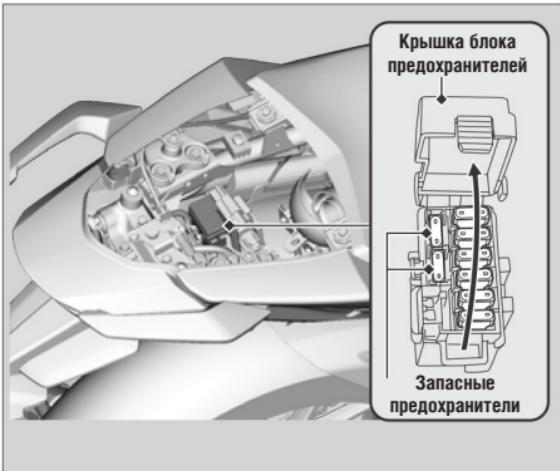


В конструкции стоп-сигнала / заднего габаритного фонаря / подсветки номерного знака применяются светодиоды. Если какой-либо из светодиодов не загорается, обратитесь к официальному дилеру Honda.

## Перегоревший предохранитель

Прежде чем производить действия с предохранителями, внимательно прочтите раздел «Проверка и замена предохранителей». (↗ Стр. 55)

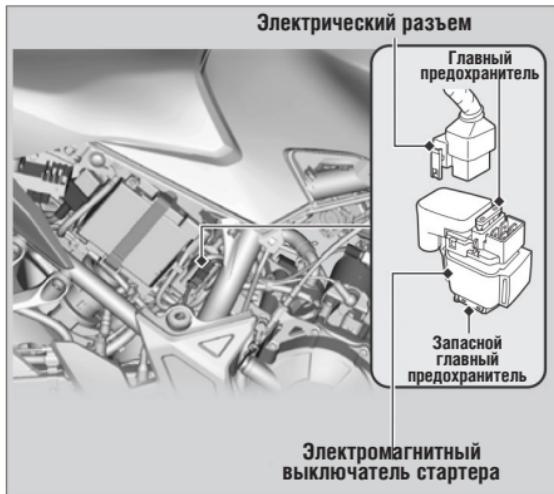
### Блок предохранителей и предохранители



- Снимите заднее седло. (↗ Стр. 65)
- Снимите крышку блока предохранителей.
- При помощи пинцета, который находится в комплекте инструментов под задним седлом (↗ Стр. 62) выньте по очереди каждый предохранитель и проверьте их. Заменяйте перегоревший предохранитель предохранителем такого же номинала.
  - Запасные предохранители находятся с левой стороны крышки блока предохранителей.
- Установите запасные части на свои места в порядке обратном снятию.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Если предохранитель снова перегорит, это может указывать на неисправность электрооборудования. Обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки мотоцикла.

**Главный предохранитель**

- Снимите правую левую боковую панель.  
► Стр. 66)
- Отсоедините провод с отрицательной клеммы аккумуляторной батареи. (► Стр. 63)
- Отсоедините колодку разъема электромагнитного выключателя стартера.
- Извлеките главный предохранитель и проверьте его исправность. Заменяйте перегоревший предохранитель предохранителем такого же номинала.
  - Запасной предохранитель (номиналом 20A) находится в нижней части электромагнитного выключателя стартера.
- Установка деталей производится в порядке, обратном их снятию.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Если предохранитель снова перегорит, это может указывать на неисправность электрооборудования. Обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки мотоцикла.

## Перебои в работе двигателя

Если фильтр топливного насоса засорен, в работе двигателя могут появиться перебои.

Вы можете продолжать движение даже при наличии данного признака неисправности. Если перебои в работе двигателя наблюдаются даже при достаточном уровне топлива, как можно скорее обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки.

# Информация

Ключи.....	Стр. 105
Приборы, органы управления и другое оборудование.....	Стр. 106
Уход за мотоциклом.....	Стр. 107
Хранение мотоцикла.....	Стр. 110
Транспортировка мотоцикла.....	Стр. 111
Вы и окружающая среда.....	Стр. 112
Идентификационные номера.....	Стр. 113
Использование спиртосодержащих видов топлива.....	Стр. 114
Кatalитический нейтрализатор.....	Стр. 115

## Ключи

### Ключ зажигания

В комплект поставки мотоцикла входят два ключа зажигания и табличка с номером ключа и штрих-кодом.

Храните табличку с номером ключа в надежном месте.

Для изготовления дубликата ключа официальному дилеру Honda необходимо предоставить запасной ключ и табличку с номером ключа.

Если утрачены все ключи и табличка с номером ключа, официальному дилеру Honda придётся демонтировать блок управления системой зажигания, чтобы определить номер ключа.

Металлический брелок на ключе зажигания может стать причиной повреждения зоны вокруг замка зажигания.



## Приборы, органы управления и другое оборудование

### Выключатель зажигания

Если вы надолго оставите мотоцикл с выключателем зажигания в положении  (On) (вкл) и неработающим двигателем, то произойдет разряд аккумуляторной батареи. Запрещается поворачивать ключ зажигания во время езды.

### Выключатель двигателя

Используйте выключатель двигателя только в экстренных случаях. Его использование при движении приведет к остановке двигателя, что сделает езду небезопасной. Если для остановки двигателя вы воспользовались выключателем двигателя, то обязательно поверните выключатель зажигания в положение  (Off) (выкл). В противном случае, произойдет постепенный разряд аккумуляторной батареи.

### Одометр

При превышении пробега в 999 999 км одометр будет всегда показывать «999,999».

### Счетчик пробега за поездку

При превышении пробега в 9999,9 км счетчик пробега за поездку будет сброшен на ноль.

### Пакет для документов

Храните Руководство по эксплуатации, регистрационные документы и страховые документы в пластиковом пакете, поместив его в багажный отсек под сиденьем.

### Система выключения зажигания

При падении мотоцикла датчик наклона дает команду на автоматическую остановку двигателя и отключение топливного насоса. Для перезагрузки датчика и пуска двигателя необходимо сначала перевести выключатель зажигания в положение  (Off) (выкл), а затем — в положение  (On) (вкл).

### Одометр

При превышении пробега в 999 999 км одометр будет всегда показывать «999,999».

### Прокальзывающее сцепление

Прокальзывающее сцепление позволяет предотвратить блокировку заднего колеса мотоцикла при интенсивном торможении двигателем. Кроме того, оно делает управление рычагом сцепления более легким. Заливайте в двигатель этого мотоцикла только моторное масло класса MA. Использование других масел может привести к повреждению прокальзывающего сцепления.

## Уход за мотоциклом

Регулярная мойка и полировка очень важны для увеличения срока службы мотоцикла Honda. На чистом мотоцикле проще выявить проблемы в самом начале их развития. Это особенно актуально для тех районов, где присутствует воздействие морской воды или используются противогололедные реагенты, вызывающие коррозию. Мойте мотоцикл после езды по прибрежным или обработанным противогололедными реагентами дорогам.

### Мойка

Прежде чем приступить к мойке мотоцикла, дайте двигателю, выпускной трубе с глушителем, тормозам и другим нагретым агрегатам остыть.

1. Тщательно смойте струей воды под низким давлением рыхлые загрязнения с мотоцикла, используя для этого садовый шланг.
  2. При необходимости используйте мягкую губку или полотенце для удаления сильных загрязнений.
- Особую осторожность проявляйте при мытье ветрового щитка, фар, наружных панелей облицовки и других пластиковых деталей, чтобы не поцарапать их. Не направляйте струю воды на воздухозаборник воздухоочистителя, выходное отверстие глушителя и электрические компоненты.

3. Тщательно сполосните мотоцикл большим количеством чистой воды и вытрите его мягкой и чистой тканью.

4. После высыхания мотоцикла смажьте все подвижные детали.

► Следите за тем, чтобы масло не попадало на шины или тормоза. Масло, попавшее на тормозной диск, тормозной барабан или тормозные колодки, существенно снижает эффективность работы тормозов, что может привести к аварии.

5. Смажьте приводную цепь сразу после мойки и просушки мотоцикла.

6. Нанесите специальный состав на основе воска, чтобы защитить детали от коррозии.

► Запрещается применять составы, содержащие агрессивные моющие добавки и растворители. Они могут повредить лакокрасочное покрытие, а также металлические и пластиковые детали мотоцикла. Очистите шины и тормоза от остатков воскового полироля.

см. продолжение

- ▶ Если наружные панели мотоцикла окрашены матовой краской, не применяйте для их обработки восковые полироли.

### | Меры предосторожности при мойке

- Не используйте мойки высокого давления:
  - ▶ Мойки высокого давления могут повредить движущиеся детали и электрические компоненты, сделав их неработоспособными.
  - ▶ Вода может попасть в корпус дроссельной заслонки и/или воздухоочиститель.
- Смажьте приводную цепь сразу после мойки и просушивания мотоцикла.
  - ▶ Вода, скопившаяся в глушителе, может препятствовать пуску двигателя и вызвать коррозию глушителя.
- Просушите тормоза.
  - ▶ Вода отрицательно влияет на эффективность тормозов. После мойки совершите небольшую поездку на низкой скорости, периодически пользуясь тормозами, чтобы просушить их.
- Не направляйте струю воды под седло.
  - ▶ Вода, попавшая в подседельное пространство, может повредить находящиеся в нем документы и вещи.
- Не направляйте струю воды на воздухоочиститель.
  - ▶ Вода, попавшая в воздухоочиститель, может воспрепятствовать пуску двигателя.
- Не направляйте струю воды на фару:
  - ▶ Внутренние поверхности рассеивателя фары могут временно запотевать, если рассеиватель намокнет под дождем или во время мойки. Это не сказывается на функционировании фары. Однако если в рассеивателе появилось большое количество воды или льда, обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки мотоцикла.
- Не используйте воск и полировочные составы на матовых окрашенных поверхностях.
  - ▶ Мойте матовые окрашенные поверхности мягкой тканью или губкой с большим количеством воды, используя мягкое чистящее средство. Вытирайте поверхности насухо мягкой ветошью.

## Компоненты из алюминиевого сплава

Алюминий корродирует при контакте с грязью, землей и дорожной солью. Регулярно очищайте детали из алюминиевого сплава и следуйте приведенным ниже указаниям, чтобы избежать появления на них царапин:

- Исключите использование жестких щеток, металлических губок или очистителей, содержащих абразивные или химические вещества.
- Избегайте контактов с бордюрами, не переезжайте через них.

## Панели

Следуйте приведенным ниже указаниям, чтобы избежать появления царапин и других дефектов:

- Для мойки используйте мягкую губку и большое количество воды.
- Для удаления въевшейся грязи используйте мягкое моющее средство, которое необходимо тщательно смыть после удаления загрязнения большим количеством воды.
- Избегайте попадания бензина, тормозной жидкости и моющих средств на приборы, панели облицовки и фары.

## Выпускная труба и глушитель

В случае окрашенной выпускной трубы и глушителя не используйте для их очистки абразивные средства для кухонной посуды. Используйте для очистки окрашенной поверхности выпускной трубы и глушителя нейтральное моющее средство. Если вы не уверены, окрашена или нет выпускная труба и глушитель скутера, обратитесь за консультацией к официальному дилеру Honda.

## Хранение мотоцикла

Если мотоцикл предполагается хранить вне помещения, желательно использовать специальный чехол, закрывающий весь мотоцикл.

Если предполагается длительное хранение мотоцикла, следуйте приведенным ниже рекомендациям:

- Вымойте мотоцикл и обработайте его специальными защитными средствами (кроме поверхностей, окрашенных матовой краской). Нанесите на хромированные поверхности смазку, предохраняющую от коррозии.
- Смажьте приводную цепь. (↗ Стр. 58)
- Установите мотоцикл на подставку для технического обслуживания, чтобы колеса не касались земли.
- После дождя снимите наружные облицовочные панели и дайте мотоциклу высохнуть.
- Снимите аккумуляторную батарею (↗ Стр. 63), чтобы избежать ее разряда. Полностью зарядите аккумуляторную батарею и положите ее в темное место с хорошей вентиляцией.

- Если аккумуляторная батарея с мотоцикла сниматься не будет, отсоедините провод от «отрицательного» полюсного  вывода, чтобы избежать ее разряда.

При расконсервации мотоцикла после длительного хранения выполните все пункты, указанные в разделе «Регламент технического обслуживания».

## Транспортировка мотоцикла

Если мотоцикл нуждается в транспортировке, то он должен быть погружен на специальный причеп для перевозки мотоциклов либо на грузовой автомобиль или причеп с платформой, погрузочной рампой или подъемной платформой. В любом случае, он должен быть надежно закреплен стропами. Запрещается буксировать мотоцикл, даже методом частичной погрузки.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Буксировка мотоцикла может вызвать серьезные повреждения трансмиссии.

## Вы и окружающая среда

Являясь обладателем мотоцикла и получая удовольствие от его вождения, не забывайте об охране окружающей среды.

### Используйте неагрессивные чистящие средства

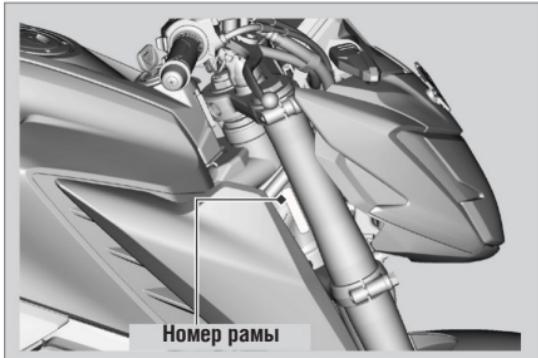
Для мойки мотоцикла применяйте биоразлагаемые моющие средства. Не используйте очистители аэрозольного типа, в состав которых входит хлорфторуглерод, разрушающий озоновый слой атмосферы.

### Утилизируйте отходы

Сливайте масло и другие токсичные вещества в раздельные емкости и сдавайте на пункты утилизации. Узнайте места расположения местных пунктов утилизации и получите консультации относительно правил утилизации токсичных материалов. Не выбрасывайте отработанное масло в контейнеры для бытового мусора и не выливайте его на землю или в канализацию. Отработанное масло, топливо, охлаждающая жидкость и растворители имеют в своем составе токсичные вещества, которые являются источником загрязнения окружающей среды.

## Идентификационные номера

Серийные номера рамы и двигателя служат для идентификации мотоцикла и необходимы при его регистрации. Они могут также потребоваться при заказе запасных частей. Вы должны переписать эти номера и хранить эти записи в надежном месте.



## Использование спиртосодержащих видов топлива

### Использование спиртосодержащих видов топлива

В некоторых странах для снижения токсичности отработавших газов в качестве топлива используется смесь бензина и спирта. Если предполагается использовать такое топливо, убедитесь, что оно неэтилированное и его октановое число соответствует рекомендуемому для вашего мотоцикла.

Для использования на данном мотоцикле подходят следующие типы топливных смесей:

- Содержащие не более 10% этанола (этилового спирта) по объему.
  - ▶ Топливо, содержащее этанол, может продаваться под названием газохол (бензин + спирт).

Использование топлива, содержащего более 10 % этанола, может привести к следующим последствиям.

- Повреждение лакокрасочного покрытия топливного бака.
- Повреждение резиновых шлангов топливной магистрали.

- Коррозия топливного бака.
- Снижение эксплуатационных характеристик мотоцикла.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Использование топлива с содержанием спирта, превышающим рекомендуемые значения, может привести к повреждению металлических, пластиковых и резиновых деталей топливной системы.

Если заметно ухудшение эксплуатационных показателей или имеются другие проблемы, попробуйте сменить марку топлива.

## Катализитический нейтрализатор

Данная модель мотоцикла оснащена трехкомпонентным катализитическим нейтрализатором. Катализитический нейтрализатор содержит драгоценные металлы, являющиеся катализаторами при высокотемпературном химическом процессе, преобразующем углеводороды (HC), оксид углерода (CO) и оксид азота (NOx), содержащиеся в отработавших газах, в безопасную газовую смесь.

Неисправный катализитический нейтрализатор увеличивает выброс токсичных веществ в атмосферу и может ухудшить эффективность работы двигателя. После исчерпания ресурса катализитического нейтрализатора необходимо установить новый катализитический нейтрализатор, изготовленный компанией Honda (или его полный аналог).

Для защиты катализитического нейтрализатора мотоцикла соблюдайте следующие рекомендации.

- Используйте только неэтилированный бензин. Использование этилированного бензина приводит к выходу из строя катализитического нейтрализатора отработавших газов.
- Поддерживайте двигатель в исправном состоянии.

- Если имеются нарушения сгорания топлива, обратные вспышки, перебои в работе двигателя и другие нарушения в работе, остановите мотоцикл, выключите двигатель и доставьте мотоцикл к официальному дилеру Honda для проверки.

# Технические характеристики

## ■ Основные параметры

Габаритная длина	2084 мм
Габаритная ширина	765 мм
Габаритная высота	1075 мм
Колесная база	1390 мм
Минимальный дорожный просвет	177 мм
Угол продольного наклона оси поворота колеса	24,7°
Вылет	94 мм
Снаряженная масса	153 кг
Максимальная грузоподъемность <sup>1</sup>	179 кг
Пассажировместимость	Водитель и один пассажир
Минимальный радиус поворота	2,30 м

<sup>1</sup> Включая водителя, пассажира, весь багаж и дополнительное оборудование.

Рабочий объем двигателя	293,52 см <sup>3</sup>
Диаметр цилиндра x ход поршня	77,000 x 63,033 мм
Степень сжатия	9,3 : 1
Топливо	Неэтилированный бензин Рекомендуемое октановое число: 91 (по исследовательскому методу) или выше
Спиртосодержащее топливо	Содержание не более 10% ЭТАНОЛА (этилового спирта) по объему
Вместимость топливного бака	14,1 литров
Аккумуляторная батарея	YTZ6V 2 B - 5,0 А·ч (10HR)
	1-я передача 3,272
	2-я передача 2,058
Передаточные числа	3-я передача 1,500
	4-я передача 1,260
	5-я передача 1,080
	6-я передача 0,962
Передаточное число (моторная/главная передачи)	2,652 / 2,714

## ■ Информация по техническому обслуживанию

Размер шины	Передняя Задняя	110/70R-17M/C 54H 150/60R-17M/C 66H
Тип шины	Бескамерная	
Рекомендуемые шины	Передняя Задняя	REVZ-FC REVZ-C1
Давление воздуха в шинах (водитель)	Передняя Задняя	200 кПа (2,00 кгс/см <sup>2</sup> ) 200 кПа (2,00 кгс/см <sup>2</sup> )
Давление воздуха в шинах (водитель и пассажир)	Передняя Задняя	200 кПа (2,00 кгс/см <sup>2</sup> ) 225 кПа (2,25 кгс/см <sup>2</sup> )
Свеча зажигания		SILMAR7D9DS (NGK)
Зазор между электродами свечи зажигания		0,8 - 0,9 мм
Частота холостого хода		1400 ± 100 об/мин
Рекомендуемое моторное масло		Моторное масло Honda для четырехтактных двигателей, классификация по API не ниже SJ, кроме маркированных как Energy Conserving (энергосберегающие) или Resource Conserving (экологичные), вязкость по SAE 5W-30 или 10W-30, соответствие классу MA по стандарту JASO T 903

Заправочная емкость системы смазки двигателя	При замене масла При замене фильтра	1,5 литра 1,6 литра
	После разборки двигателя	2,0 литра
Рекомендуемая	Honda DOT3 или DOT4	
Рекомендуемая смазка для приводной цепи	Специальная смазка для цепей типа O-ring. При ее отсутствии можно использовать трансмиссионное масло SAE 80 или 90.	
Провисание	30 - 40 мм	
Стандартная приводная цепь	DID520VF4	
	Число звеньев	110
Стандартные размеры звездочек	Ведущая звездочка Ведомая звездочка	14 зубьев 38 зубьев

## ■ Лампы

Огни головного света	Светодиод
Стоп-сигнал / Задний габаритный фонарь	Светодиод
Передние указатели поворота	Светодиод
Задние указатели поворота	Светодиод
Подсветка номерного знака	Светодиод

## ■ Моменты затяжки

Сливной болт картера двигателя	24 Н·м (2,4 кгс·м)
Стяжной болт оси переднего колеса	22 Н·м (2,2 кгс·м)
Болт оси переднего колеса	64 Н·м (6,5 кгс·м)
Гайка оси заднего колеса	88 Н·м (9,0 кгс·м)

## ■ Плавкие предохранители

Главный предохранитель	20 A x 1
	20 A x 2
Другие предохранители	7.5 A x 4

